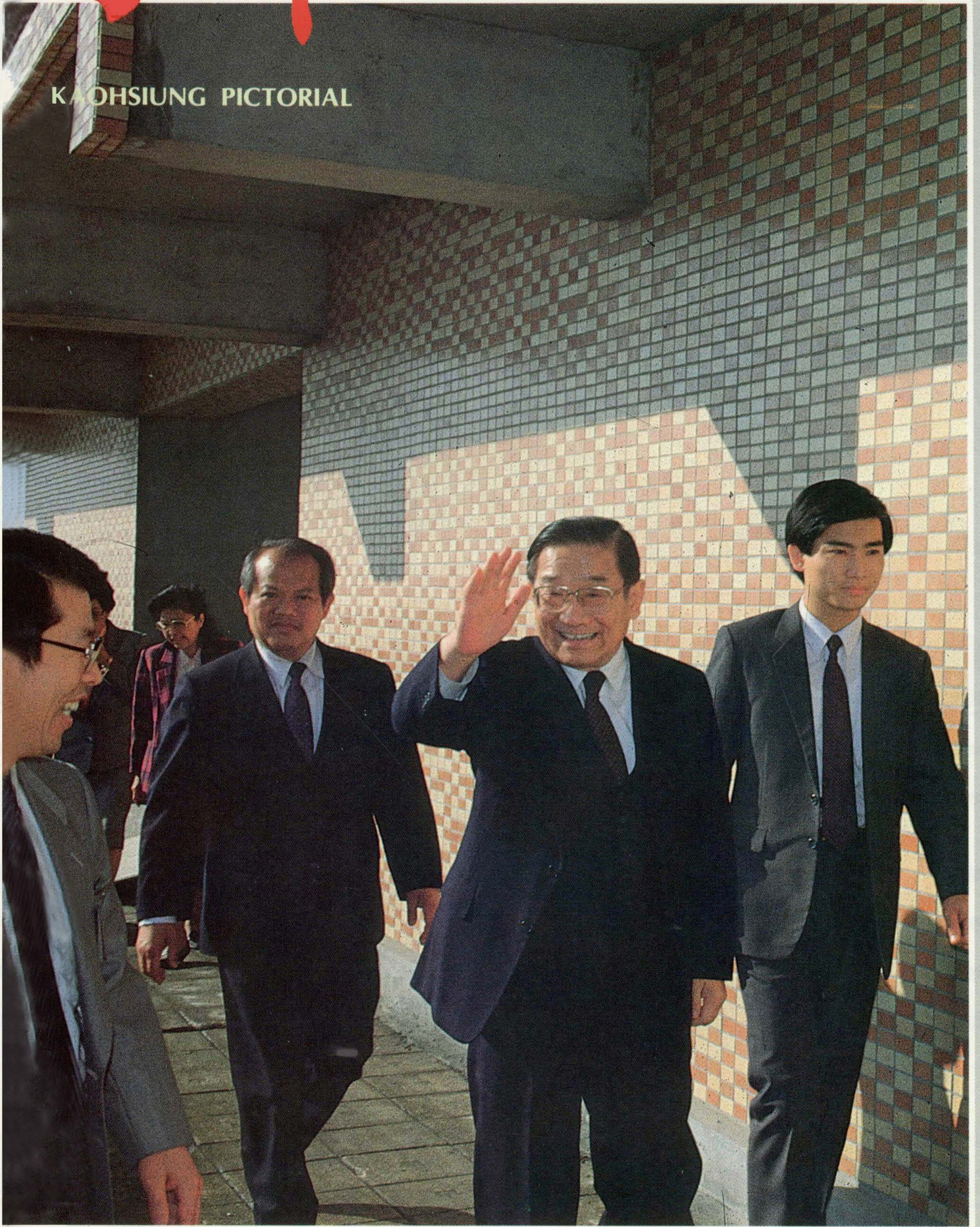


# 高雄畫刊

中華民國79年3月第11卷第3期  
VOL. 11 NO. 3 MARCH 1990

KAOHSIUNG PICTORIAL





李煥院長親自南下巡視  
「高市加強都會區整體  
發展」方案

中華民國七十九年三月  
第十一卷 第三期  
VOL. 11 NO. 3  
1990  
MARCH

發行人：

蘇南成

社長：

劉建順

副社長：

何文雄 和國柄

總編輯：

王硯青

執行編輯：

趙士光 但昭強

文字編輯：

林娟妃 謝惠珠 李琦懿

美術編輯：

李琦懿

專任攝影：

葉偉

發行：

周黔遵

出版者：

高雄市政府新聞處

地址：

高雄市80115中正四路  
272號

電話：

5210201轉488

承印者：

德昌印刷廠股份有限公司

地址：

高雄市大昌一路345號

電話：

3831238

中華民國行政院新聞局

出版事業登記證局版

台誌字第二二六六號

中華郵政台字第4442

第一類新聞紙

## 編者的話

高雄市議會三屆一次大會正在召開期間，為期二個月的大會將於五月九日閉幕，每一位受了選民寄託的議員莫不克盡己責，針對高雄市民最關心的問題提出建言與執行方向，本刊特將議長、副議長及新舊任議員玉照刊出，未來四年中四十餘位議員將秉持「立足港都，胸懷民意」的前提，全力為促進港都繁榮進步而努力。

「大港都吟唱雅燕」的盛會由名作家楊濤先生執筆，深愛藝文活動的蘇市長為酬謝作家辛勞，以「絃歌不夜，翰墨留香」的優雅方式邀集推動港都文化的「文人」歡聚一堂，這場多采多姿的盛會，由楊濤先生娓娓道來，讀者幾可由文中領受那種和諧歡愉的氣氛，似乎也親耳聆聽了一首「大港都組曲」。

在「經濟與環保」並重的時代裏，空氣、水質、噪音，廢棄物的處理愈形重要，而位於楠梓區的高雄煉油總廠是全國最大的生產單位，在國家經濟上扮演著最重要的角色，也是衝擊最強烈的地方，因此，身為高雄市民的我們更應冷靜思考，除推行環保之外，更須為國家前途及利益着想。

本刊走訪之後發現，中油目前的多項環保措施已達世界標準，市民大可放心。

舊時的「楠仔坑」就是現在的「楠仔坑」，曾玉昆老師本期撰文介紹，讀者由文中可詳知楠梓區源遠流長的歷史背景，主宰聚寶盆的後勁溪流，尤其土庫、芎蕉一帶鮮美的鯽魚，一望無際的稻浪到今天仍保持那份田園之美。而文風儒雅、寺廟鼎盛也是令人稱道之處。

高南先生的走過從前系列，本期報導「住」在高雄單元，從四十年前的茅舍、石板屋，到今天的高樓華廈，可深刻感受過去的艱辛與奮鬥的過程。

由高雄市立美術館籌備處主任謝義勇先生行文將「心攝影俱樂部」成員在社教館的一場藝術饗宴以生動的筆調共享高雄市民，其中多幅作品令人震懾，相信高雄市民更欣慰見此展出，本刊在編撰此單元之餘並祈盼高雄市的藝文水準能藉一次次的展出逐步提升，成為充滿文藝氣息的典範都市。

## 目錄

- P 1 高雄市議會第三屆第一次大會
- P 6 「大港都組曲」譜出了永恒的迴響
- P 10 要經濟也要環保
- P 17 物力耕漁裕 兵威戰伐勤—楠梓區(一)
- P 26 住在高雄 陋屋而華廈
- P 30 觀「心視攝影展」有感

# 開幕

## 高雄市議會第二屆第一次大會

市長施政報告暨新任議員簡介



圖：葉偉 清泉  
文：楊秀雯

高雄市議會三屆一次大會，於三月十二日起正式揭開序幕，為期二個月的大會，將於五月九日閉幕，開會期間自三月十三日起，分別由市府民政部門，財政部門、教育部門、建設部門、保安部門、工務部門陸續提出工作報告及接受市議員質詢。

開幕當天，議長陳田錨在敲下議事槌後，語重心長地指出：在場的每一位議員同仁，受了選民所託高票當選，盼人人能克盡己責，為監督市政工作而努力，並盼望市政當局多方配合，採納建言，共同加速鞭策市政建設的脚步。

此外，陳議長並指出，當前市民最關心的五大問題，盼市政當局全力以赴，因應所需。這五大問題分別是：

- 1.交通問題。高雄市日益有「行不得也」的感覺，交通的不便常惹人詬病，盼捷運系統的籌建能早日付諸實施，以利通行。
- 2.治安問題。近來，社會治安的惡化，令人怵目驚心，如何針對隱憂加以防患，以還給市民安定和樂的生活空間，是刻不容緩的！
- 3.環保問題。環保意識的高漲，證明我們的民衆對自己生存空間的重視，在邁向明日已開發國家之路的我們，更應全力為之。
- 4.自來水問題。高雄自來水的品質，一直為民所疑，如何自行尋求水源解決大高雄用水問題，是十分重要的市政課題。
- 5.文教建設問題。教育工作是十年樹木、百年樹人的神聖工作，市政當局應有個全盤規劃，做好文化教育工作。



陳田錨 議長



顏火山 副議長



朱 議 員 星 明



張 議 員 益 郎



鄭 黃 議 員 素 美



周 議 員 鈺 源



王 議 員 昭 源



汪 議 員 修 慎



陳 議 員 萬 達



張 議 員 榮 顯



黃 議 員 啓 川



曾 議 員 長 發



蔡 議 員 見 興



陳 議 員 武 勤



陳 議 員 村 雄



陳 議 員 光 復



洪 議 員 茂 俊



黃 議 員 芳 仁



郭 議 員 榮 吉



俞 議 員 萬 基

# 高雄市新任議員群英譜



林議員馨瑀



顏議員寶琴



楊議員振添



蔡議員耀源



許議員文忠



陳議員漢昇



蔡議員松雄



李議員致毅



賈議員生德



藍議員振源



吳議員恩輝



余議員華欽



黃議員耀星



吳林議員淑敏



郭議員國志



吳議員登樹



郭議員金生



林議員宗成



蔡議員媽福



郭議員成成



王議員青



李議員復興



林議員峻

最後，陳議長表示，民代是全體市民的代言人，大家應「立足港都，胸懷民意」的前提下，全力促進港都的繁榮，寫下明日更光輝的一頁！

在陳議長致詞後，歷經一個上午的折衝，下午，蘇市長走上報告台提出施政報告，蘇市長針對現階段市政工作重點提出檢討，分別是都市計畫檢討方面、在執行加速取得公共設施保留地計畫方面、興辦重大工程道路橋樑方面、在河川整理方面、在維護社會治安、整頓交通秩序方面、在環境保護工作方面、在振興文教工作方面、在保障勞工福利方面、在推動社會福利方面、在醫療衛生方面及地籍電腦化與市地重劃等問題提出詳簡析要的說明。

蘇市長更誠懇指出：我們也都了解，階段性的市政工作成果，距離市民的殷切期盼仍甚為遙遠。但是，今天南成要剴切的指出，充滿著無窮發展潛力的偉大都市—高雄市正面臨著脫胎換骨加速邁向八〇年代大都會發展的關鍵時刻。然而若僅依賴本身的資源投注，力量終屬有限，其發展的步調勢必將令市民大為失望。因此，如何將本市的发展面擴散為高雄都會區的層次。進而與國家整體建設緊密結合，以促請中央對本市

建設做重點與策略的支持。從而激發本市無窮的發展潛力，發動本市的蓬勃發展，是南成受命主持市政將近五年以來努力追尋的一貫目標，並於去（七十八）年底，兩度以「邁向廿一世紀國家建設—加強高雄都會區整體發展」為主題向中央提出具體方案，甚蒙中央重視。

蘇市長表示：行政院李院長於七十八年十二月二十一日率同中央各有關部會首長親臨本市實地巡視瞭解詳情後，對於本市所提的各項重大建設計畫更表示政策上的支持。經過二個多月的協商研議後，初步獲致下列結論：

—高雄都會區大眾捷運系統應積極進行，將由交通部儘速協調本市及台灣省於最短期間成立捷運系統籌辦機構辦理，其路網計畫及財務計畫由經建會儘速審核。

—高雄市區縱貫鐵路東移、臨港線鐵路拆遷案將由交通部及台灣省（鐵路局）共同評估，積極策劃後限期進行。

—興建高雄都會區污水下水道系統案，由中央於八十年度補助一億五千萬元積極執行。

—開發高雄都會區觀光遊憩設施案，將由本府逐案就所提出之（蓮池潭、萬壽山風景區、旗津海濱遊樂區、金獅

湖公園）計畫送交通部審核後。中央將寬列經費補助。

—促成「港市合一管理」案，將由交通部就目前型態及港市合一型態評估其優劣後報請中央作政策性決定。

—有效解決高雄都會區自來水之供應品質及營運體系案，將由內政部會同經濟部、台灣省政府及本府研擬可行方案報院。目前本府已訂定「高雄市自來水事業機構籌設小組設置要點」，並於八十年度編列一億元籌備基金，積極推動此一方案。

—增撥高雄港第一貯木池水域供興建漁港案，將由本府協調台灣省政府（港務局）後報院。然不論協調結果如何，中央已對本案之效益表示認同，勢將促其早日實現。

—大林蒲填海造陸五千五百公頃計畫，將由本府擬定具體開發計畫報內政部及經建會會同有關機關研議。

—有效維護環境品質計畫案，將由本府就污染防治法之修正，研提具體意見送請環保署參考，關於補助興建焚化廠亦將由本府擬定具體計畫循預算程序報中央辦理。

—強化維護社會治安方案，對於補助本市警察勤務指揮中心電腦化，將納

入中央第二期警政建設計畫辦理。

此外，中央對本市財政補助的額度也在八十年度創下空前的高峯，達六一億二、八〇〇萬元，使本市原本因公共建設投資需求擴大，主要稅課收入項目—土地增值稅受房地產交易遽減造成的鉅額減收（預估將減收四七億二、七〇〇萬元），加上執行都市計畫公共設施保留地取得所應負擔的特別貸款本息攤還等因素影響，而難以平衡的八十年度預算案能順利編定，歲入出各為三九〇億一、八三九萬六、八四六元，此項預算案已送請貴會審議，尚祈鼎力支持。

蘇市長最後指出：展望未來，高雄都會區的發展，在中央政策與財源的重點支持下，勢必能加速步伐，本市各項持續性的基礎建設亦將依中長程計畫目標次第完成，而使得本市在進入二十一世紀前，即具備世界一流大都會的水準，有足夠的能力參與舉辦國際性的大型活動，以提升本市的地位，振奮市民的精神。

各位議員女士、先生，我們何其榮幸能立足在這個偉大的都市，又何其榮幸地處於此關鍵時刻，而有機會能為這個極具發展潛力之都市的美好前景努力催生。在共同的目標引導下，我們滿懷信心和一百三十七萬餘市民攜手共進。邁向港都更璀璨的明天。

三屆一次大會的議程，在市長施政報告後開始展開，十三日起各部門工作報告及接受質詢，四月九日下午的議程則安排為「聽取報告」，包括本市八十年度總預算案暨附屬單位預算編製情形、本市七十七、七十八年度地方總決算暨附屬單位決算與本市加速取得都市計畫公共設施保留地特別決算審核情形報告，及本市鳳鼻頭漁業特定區開發工程特別預算編製情形。

此外尚要宣讀市政府提案，並交付審查。自四月十日起，則是一連串重頭戲—市政總質詢，每天上午九時起，每位議員依抽籤順序質詢六十分鐘，每位

議員質詢後各休息十分鐘，至中午十二時廿分結束。

市政總質詢自四月十日起，進行至四月廿七日，期間每天下午則安排分組審查，分組情形及第一、第二召集人人選如附表。

四月三十日起至五月一日為全體審查委員會聯席審查八十年度地方總預算案，五月九日全體審查委員會聯席審查七十八年度本市地方總預算第二預備金動支數額表案及全體審查委員會聯席審查本市鳳鼻頭漁業特定區開發工程特別預算案。

高雄市議會第三屆第一次大會各審查委員會一覽表

召集人別 審查會別	第一召集人	第二召集人	委 員
民政審查會	蔡慶源	許文忠	陳田錨顏火山張益郎賈先德 蔡慶源顏許火文山張益郎賈先德
財政審查會	黃啟川	鄭黃素美	鄭黃素美黃樹郭啟金川生曾長發吳林淑敏 吳登樹郭啟金川生曾長發吳林淑敏
教育審查會	黃昭順	翁萬基	陳漢昇周鍾瀨黃昭順黃昭星 陳武勳翁翁萬基黃楊聲
建設審查會	陳萬達	李致毅	李致毅陳林萬達崎余聲欽郭獎吉 李寶琴陳林萬達崎余聲欽郭獎吉
保安審查會	蔡松雄	蔡見興	蔡松雄藍振源張榮顯蔡見興 郭國志陳陳源林黎瑋蔡見興
工務審查會	朱星羽	蘇守成	朱星羽汪修慎吳昱輝洪茂俊 蘇守成汪修慎吳昱輝洪茂俊
法規審查會	召集人	黃芳仁	陳漢昇鄭黃素美山吉發 蔡見興黃芳仁山吉發
程序委員會	兼召集人	陳田錨	陳田錨顏火山張益郎賈先德 黃昭星顏火山張益郎賈先德
紀律委員會	召集人	張益郎	蔡吳登福樹陳郭漢成張李復 蔡吳登福樹陳郭漢成張李復

# 大港都組曲

## 譜出了永恒的迴響

文：楊 濤  
圖：葉偉 清泉



—蘇市長酬謝作家辛勞，舉行吟唱雅燕，絃歌不夜，翰墨流香。

二月二十三日的薄暮時分，風光娜娜的西子灣裡，通往中山大學的路上，突然車水馬龍的熱鬧起來，原來是邀集了詩人、畫家、書法家、音樂家，在中大學生活動中心，舉行「大港都吟唱雅燕」的盛會。

被邀請的人，想必打從接到一幀別緻的請柬，心底就湧現了一股濃濃地欣慰與喜悅！尤其是筆者以一個參與「大港都組曲」創作及執行編輯的人來說，在一年零八個月裡，所有的星期天，都默默的獻給了這一項艱鉅的工作，一旦獲得肯定和讚賞，內心的感受，自然更為強烈！

特別是請柬上出自女作家羅瑞玉所寫的那首詩，可以說是給「大港都組曲」作者群的一項最佳賀禮，她說：

「山將綠給了大地  
天把藍賜予海洋  
河川為您的吟唱  
發出了聲音

港都因您熱誠的投注  
才有了躍動的生命

當春天的節奏

在您的

詩

歌

書

畫

裡翩然起舞

遂綻放成木棉灼灼

烘暖了高雄市民的心

且讓我們以虔敬的嘆止

和之以忱醴頂之以情醪

嘉之以無限的感激

誠摯地期待著您

同掬萬壽杯

共飲西子酒

相聚分享土窯盛燕

為港都譜寫

永恆的迴響」

負責設計這一次「大港都吟唱雅燕」活動的中正高工吳校長英常，也就是四年前，他在教育局第四科科長任內，受命製作「大港都組曲」的人，他對於這次活動場地的選擇與佈置，節目的安排，以及膳食菜餚的命名，莫不煞費苦心，設想週到，一切皆以別開生面，不落俗套為著眼，而且還要富有詩情畫意的藝術化情調，以迎合文人雅士的脾味，酬謝他們數年來製作完成這一部，被報章譽為「睥睨寰宇、獨步全國」文獻鉅著的辛勞。

由于復興基地經濟建設的突飛猛進，文化建設跟不上快速發展的脚步；然而有形的物質建設只是軀殼，無形的精神建設纔是靈魂，要提昇國民的生活品質，必須從文化上著手，記得蘇市長在接掌高雄市政之初，就提出了「推動港都文化」的口號，並且立即付諸實施，



①



②

- 
- ①「大港都組曲」為西子灣憑添無限風光
  - ②蘇市長致贈佳賓紀念品
  - ③繽紛彩灯上都有詩人墨客痕跡
- 



③

由新聞處策劃舉辦一連串的座談會，邀請文藝界、新聞界人士，討論「什麼是港都文化？」以及「如何推動港都文化？發揚港都文化的內涵與特色？」與會人士都有非常精闢的見解，咸認為高雄市是一個國際商業大港，又是工業和漁業

的中心，「港都文化」就應該是基於此三大特質而發展成為獨特的風格。

同時蘇市長希望文藝界，針對前述特質寫港都、畫港都、說港都、唱港都，讓「港都文化」綻放出絢麗的花朵和豐碩的果實來。

「大港都組曲」的製作，便是針對蘇市長的號召，由教育局委託高雄市青溪文藝學會負責籌劃，其內容包含了高雄市的歷史文物、風土民情及新都會的景觀建設，分別邀請知名的詩人、畫家、音樂家、書法家、攝影師，開始創作，其間並經過詩的朗誦、歌的演唱以及詩、書、畫的展覽，最後再著手翻譯成英文、編輯付梓，前後歷經四個年頭，始告完成。

當蘇市長看到這一本八開銅版紙彩色印刷、厚達五百頁的皇皇鉅著的時候，深為感動，讚不絕口，他說：

「全國甚至全世界，都還沒有一個都市這樣做過如此一部代表城市歷史性的文獻，可是我們做了，誰還能譏諷我們高雄市是『文化沙漠』？」

應邀參加雅燕的貴賓，一踏進的校園，沿途都有接待的服務人員，親切地引導進入會場；背山面海的活動中心，

寬大的陽台上，早已張燈結綵，佈置得五彩繽紛，琳瑯滿目，一串串大大小小的燈籠，色彩淡雅，上面都寫有詩句或國畫，憑欄西眺，正是夕陽銜山，晚霞滿天，濤聲盈耳，松風滿懷，令人心曠神怡。

雅燕活動在管樂演奏聲中，正式揭開了序幕，主人蘇市長以興奮和誠摯的聲調，一再向在場一百多位文藝文士致謝，他把「大港都組曲」譽為高雄人的傳家之寶，將來不但要大量發行，而且要向所有來訪的外賓推介，並當場向翻譯教授代表余光中、詩人代表楊濤、書法家代表劉百鈞、畫家代表林有涇、音樂家代表李志衡等，分別贈送印刷精美的「大港都組曲」各一本。

青溪文藝學會的理事長蕭超群，詳細報告了「大港都組曲」製作的經過，及個中甘苦；同時現場由畫家薛清茂，即席揮毫，繪成「美哉！西子灣」一幅，獻給市長。

詩歌朗誦部分，是由詩人岳宗及軒竹小姐，合誦他本人的作品「永恆的西子灣」；楊濤及李斐玲、張秀鳳兩位小姐合誦他所寫的「漁父吟—援中港禮讚」，同時楊濤並宣讀了他即興創作的一幅對聯？向與會人士請教，聯語是：

「大港都雅樂迎嘉賓，吟詩論畫，攬萬頃風濤，坐花秉燭，絃歌不夜；西子灣勝地開瓊筵，煮酒品茗，邀一鈎山月，把臂飛觴，翰墨留香」。

他們先後都獲得了熱烈的掌聲。

歌唱部分，也都是「大港都組曲」裡面的新曲：

朱宏昌演唱「六合夜市之歌」，由蔡雅琴小姐鋼琴伴奏，是蕭颯作詞，王



中樑作曲；向多芬小姐獨唱「走過的心情」，是紫藤作詞，李志衡作曲；張寶郎獨唱「糖的家園」，是李冰作詞，王中發作曲；最後由朱宏昌、向多芬、張寶郎三人合唱「西子灣頌」，是岳宗作詞，陳武雄作曲，他們的歌聲，渾厚、甜美，與山間松風，足下海濤，交織呼應，扣人心弦，使在座的文人雅士，都走入了陶醉忘我的境界。

會場上空，從屋頂牽掛下來的彩色燈飾，交替著明明滅滅，照相機的鎂光燈，也不停的閃亮；電視「陽光下的港都」製作群，當然不放棄在這難得的盛會裡，用攝影機獵取活動過程中精采的鏡頭，一霎間會場的熱鬧氣氛達到了頂點。

接著是最感人的畫面出現了，前高雄市音樂協會理事長方清雲，在「大港

都組曲」製作期間，他是音樂部分的召集人，不幸發生車禍重傷，經過急救醫療，雖然檢回了生命，卻喪失了語言能力，在這次活動中，蘇市長特別致贈給他一份禮品，表示對他的感念和虔誠的祝福，許多老朋友也都趨前和他握手致意，在歷久不歇的掌聲中，方氏的眼睛裡噙滿了感動的熱淚！

一枚紅色的煙火打著唿哨，劃破了昏暗的夜空，接著兩枚三枚許多枚蜂湧而上，五光十色，絢麗奪目，引起會場上一陣熱情的歡呼！

別出心裁的膳食譜，是雅燕中的一大特色，十二道主菜，都經過考據推敲，賦以新名，例如：土窯雞名為「丹穴魚鳳」，竹筒燜飯名為「淇渭新炊」…等，雖無大魚大肉，卻是淡雅別緻，清新爽口，難得一嚐；開胃飲料，則是小





「大港都組曲」小檔案  
單元名稱及作者姓名一覽表

順次	名稱	詩	譯者	書	詞	曲	畫	合計
1	詩畫港都	蕭 颯	胡品清	方行仁	蕭 颯	黃友棣	薛清茂	女 男 ： 一百一十人（重複者不計）共計：一百二十三人
2	萬壽山	楚 卿	胡品清	邱明星	楚 卿	李志衡	林勝雄	
3	仁愛河	白浪萍	楚 卿	資成都	紫 藤	李志衡	李朝進	
4	西子灣	岳 宗	薛梅君	陳萬串	岳 宗	陳武雄	莊世和	
5	蓮池潭	季 紅	簡政珍	趙書堂	季 紅	溫隆信	林慧瑾	
6	半屏山	張 默	陳鵬翔	周 澤	許淑慧	時傑華	王瑞琮	
7	旗津島	王 霓	陳清奇	劉長庚	沙 白	李志衡	朱沈冬	
8	澄清湖	蓉 子	王季文	高士魁	蓉 子	王中發	洪廣煜	
9	孔 廟	藍善仁	劉克權	王子韜	藍善仁	賴錦松	蘇瑞鵬	
10	左營舊城	黃寶月	劉克權	周行助	黃寶月	方清雲	曾培堯	
11	高雄燈塔	洛 夫	洛 夫	洛 夫	洛 夫	李志衡	鄭獲義	
12	文化中心	李鳳行	顏元叔	莊光日	李鳳行	李志衡	羅清雲	
13	圖書館	鍾順文	余光中	蔡錦川	鍾順文	雷隆明	李登華	
14	體育場	向 明	簡政珍	于國俊	向 明	林明輝	洪根深	
15	許願池	楚 卿	劉克權	蘇爰林	余光中	李泰祥	李春祈	
16	動物園	李春生	何進丁	蔡擇龍	李春生	陳主稅	劉 銘	
17	林蔭大道	江聰平	余光中	陳令杏	江聰平	賴錦松	林有涔	
18	鹽埕今昔	雨 弦	王季文	蔡嘉琛	雨 弦	李知聊	陳瑞福	
19	六合夜市	蕭 颯	顏元叔	練日星	蕭 颯	王中樑	洪傳桂	
20	中 鋼	碧 果	顏元叔	夏太富	蕭颯 碧果 楊濤 楚卿	王中樑	潘火珠	書 全 淨重五百公克。 時 費 三年兩個月
21	中 船	黃樸富	陳靖奇	黃志煌	沈 立	李子韶	謝逸娥	
22	高雄煉油廠	張家麟	劉克權	余天賜	張為軍	李子韶	薛清茂	
23	小港糖廠	李 冰	王季文	樂鴻義	李 冰	王中發	羅培寧	
24	加工區	黃漢龍	王季文	莊永固	李昌憲	陳振芳	何文杞	
25	國際航空站	朱沉冬	簡政珍	遲振銘	藍海萍	時傑華	黃勝發	
26	過港隧道	羅 門	羅 門	劉百鈞	楊 濤	李志衡	吳順良	
27	高雄港	朱學恕	劉克權	陳振邦	朱學恕	陳振芳	王俊臣	
28	前鎮漁港	岳 宗	何進丁	端木浚州	蔡富濃	林重光	陳金燕	
29	援中港	楊 濤	何進丁	楊 濤	楊 濤	時傑華	文以禮	
30	木棉城之歌	蕭 颯	余光中	蕭 颯	蕭 颯	黃友棣	徐君鶴	



米（粟）酒沖調「養樂多」，風味絕佳！  
連患高血壓的老作家李鳳行，也忍不住連飲了好幾杯，害得坐在鄰座的我替他捏一把冷汗。

雅燕在火樹銀花再度彩繪半壁夜空的爆響聲中，紛紛賦歸，結束了一場多彩多姿的盛會。



- ①「美哉、西子灣」贈給蘇市長留念。
- ②蘇市長與工作人員合影
- ③⑤⑥「大港都組曲」畫冊贈給作者，最有意義
- ④高歌一曲全場皆歡

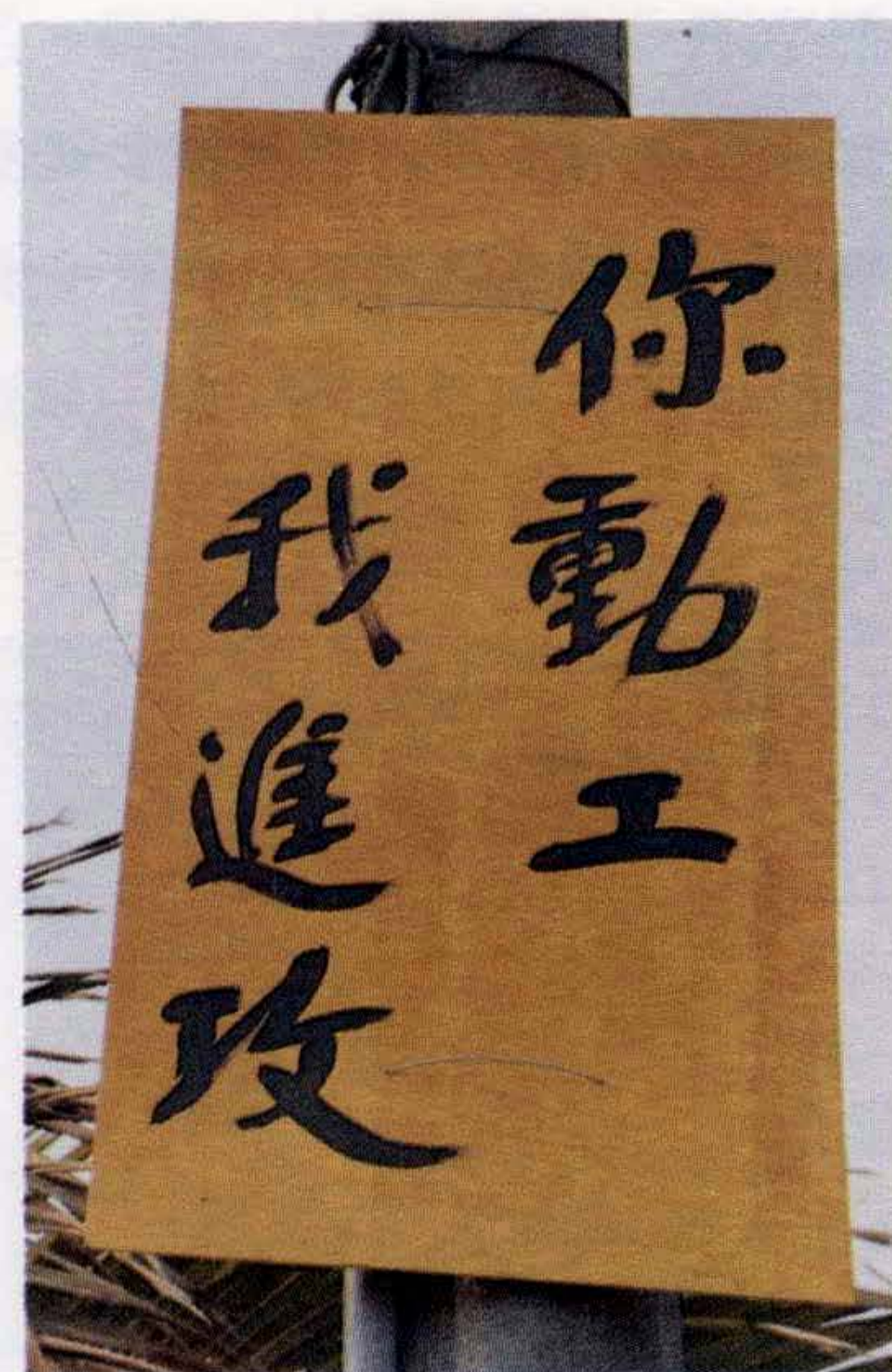
# 要經濟也要環保

## 高雄煉油總廠與反五輕團體 何時言歸於好

隨著時代急速前進，環保意識抬頭，原有光明璀璨前景的石油煉製工業如今已成為衆矢之的，人人喊打的過街老鼠，其中尤以位於高雄市北端楠梓區的中油公司高雄煉油總廠首當其衝，兩年來遭受後勁反五輕人士大小抗議無數，西門已被圍堵兩年多不得出入，廠方圍牆上充滿怨恨的辱罵標語令人觸目驚心，其間中油總廠以絕對的誠心，使出渾身解數來進行協調，有的已賠償損失，有的達成溝通共識，目前更出動員工挨家挨戶去敦親睦鄰，其目的只為達成一項任務——就是希望後勁民衆點個頭，答應興建五輕廠。



反五輕標語令人觸目心驚



文：李漪

圖：葉偉／煉油廠公關室提供



綠油油的蔬菜及蔚藍的天空顯示空氣及水質已大獲改善



北門成爲員工上下班出入必經之地



西門已遭圍堵兩年餘



在廠區內舉辦學生環保繪畫比賽

身為高雄市民的我們相當關心這件事，究竟為什麼要興建五輕，五輕有什麼重要？後勁居民反對的理由又是什麼呢？

原來高雄煉油總廠在民國五十七年興建第一輕油裂解工廠，六十四年興建二輕工廠，如今這兩個工廠已分別使用廿年及十五年，「老」到可以退休了，機件須大修，生產效率低（二廠年產乙烯共二八萬公噸），設備故障率高，自然污染機會就多。因此，有設立「五輕」的計畫，五輕建好後將可年產乙烯四〇萬公噸。

「五輕」究竟是什麼？簡單說就是「第五輕油裂解工場」。一輕、二輕在高雄煉油廠廠區內，三輕、四輕設在高雄縣林園廠區。

所謂五輕，是中油公司高雄煉油總廠的第五座輕油裂解工場計畫，六輕則是台灣塑膠公司的烯烴廠計畫，也是輕油裂解工場計畫。

輕油裂解又是怎麼回事？簡單地說，是把提煉自原油的一種與汽油相似，

可以充作汽油使用的輕油（又稱石油腦、粗汽油），放到輕油裂解爐管中，被加熱到攝氏七五〇度至八三〇度，在一~二大氣壓下，裂解為分子量較低的化學品，裂解所需的時間僅約〇.三~〇.七秒。

這些化學品是常溫為氣體狀的乙烯、丙烯與丁二烯，還有液體狀的芳香烴，也就是裂解汽油，或稱裂解油，可進一步分餾，而分離為苯、甲苯與二甲苯。石化工業就是利用這些原料，加以組合、聚合、酯化、烷化，使成為分子量較高或較大的化學品，如把乙烯聚合為聚乙烯，供加工工業製成各種日常生活用品。

您或許知道：舉凡食、衣、住、行、育、樂各方面民生必需品，均與石化產品息息相關，但是您可能不了解，所有石化產品的製成，都是從一滴原油開始。

簡而言之，原油經過所謂「輕油裂解」（Naphthacrack）再經過二次加工，就成為PVC、PE、PP、SBR、A

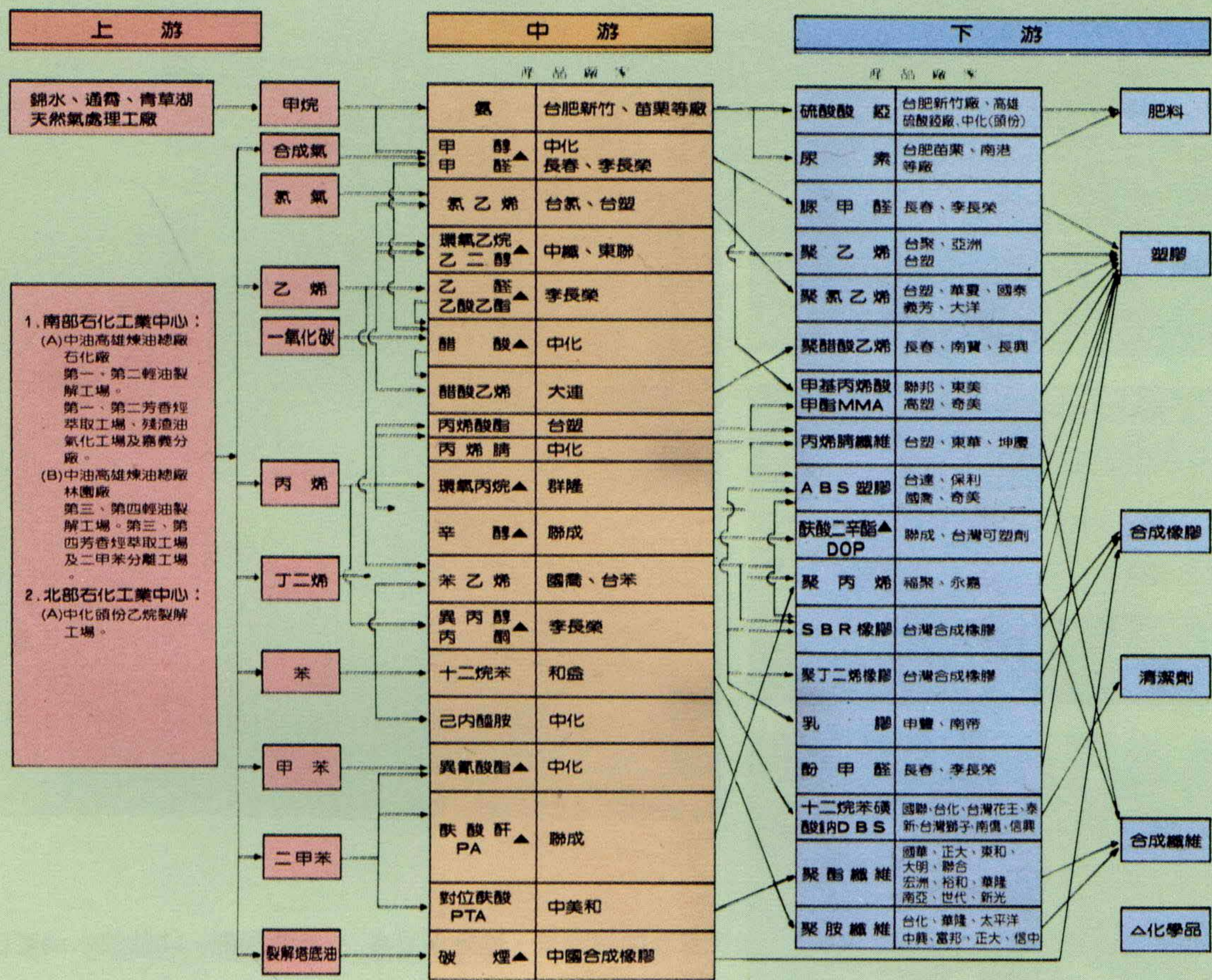
BS、PS等多項產品，提供各種工業用途；若經過三次加工，也就成為各種紡織、塑膠等民生必需品，在日常生活中，扮演著舉足輕重的角色，甚至可以說，倘若沒有石化產品，我們就將脫離豐衣足食、舒適方便的現代生活。

此外，石化產品如鞋類、玩具、成衣、運動器材等，每年為國家賺取大量外匯，不僅提高了國民所得，也造就了所謂「台灣奇蹟」，為我們贏得「亞洲四小龍」的美譽。

新的五輕工場最大特色乃在於有最新穎與完善的環保措施，如以幾乎不含硫份的燃料氣當燃料，並選用特殊設計之低硫燃燒器、對硫氧化物、氮氧化物等排放量之降低，及對廠區與鄰近地區之空氣品質改善均有實效；另增設兩套密封式廢水處理設備，使放流水品質優於政府所訂之放流標準；且此一工場嚴格使用低噪音機件與設備，能有效地降低噪音量，所以五輕工場設立之後，淘汰老舊的工場，會使原來的污染情形大為減輕。

# 石化工業產品之產製流程

表一、台灣地區石化工業之原料及產品流程



五輕的重要性又是什麼呢？

事實上，高雄煉油總廠一直是國內重要國防能源工業重鎮，是國家經濟建設的生命線，各種油料的煉製、儲運、石化上游工業原料的生產、供應，中油「勢必」維持石化工業的正常運作，但一、二輕早已老舊不堪使用，所以必需得「儘速」興建第五輕油裂解工場，才能維持這條經濟命脈，尤其鄰近的韓國、泰國、印度，甚至中國大陸都已急起

直追，我們過去創造的「經濟奇蹟」就快失色，而拖延至今實在已沒有時間可以虛擲了。

這麼重要的「國家大事」，為什麼後勁居民要反對呢？

主要由於多年來後勁地區被空氣、水、噪音等污染公害給「驚倒」了。

煉油廠確也承認工廠所造成的公害：包括噪音、廢氣、臭味、地下水、油損害農作物等。這些都是新的五輕工廠



所不致發生的。煉油廠建廠於日據時代，直到四、五十年代四週尚為一片荒地，根本無人居住，以後民衆才陸續遷居而來，實在說這並非煉油廠之過。然而，事實如此，廠方仍勇於擔負起改善環境污染的責任。至於這幾項改善方案是：

(一)工業安全方面：高壓設備採用二套安全閥的設計。煉油氣不會排入大氣之中，保障安全。對高壓蒸氣及鍋爐系統提高規範要求。稀釋蒸氣系統設計多種防範措施，可避免造成油雨事件。

(二)環境保護方面：燃料油改用天然液化氣代替，可使空氣清新。將排除廢氣之燃燒塔昇高，使廢氣遠離地面。在現有廠區內之工場，設置六十公尺綠帶。在處理噪音方面，將設置隔音牆，建立地下水偵測系統，定期由專人檢查水質，以維飲用人之健康。

(三)睦鄰工作方面：收購附近七甲土地植樹種花，建民衆遊樂場。為後勁地區一千六百餘戶居民家中接自來水。補助貧苦學生，設置可供老人參與各項休閒活動。提供後勁居民就業機會。舉辦各類有意義的競賽或康樂活動，藉以與民同樂，和睦相處打成一片。

針對「五輕」問題，中油高雄廠也

曾進行過民意及問卷調查，結果則是多數人的「環保與經濟」情結，既贊成經濟發展一設立五輕，又擔心環保問題一不要蓋在我家後院的矛盾情緒。

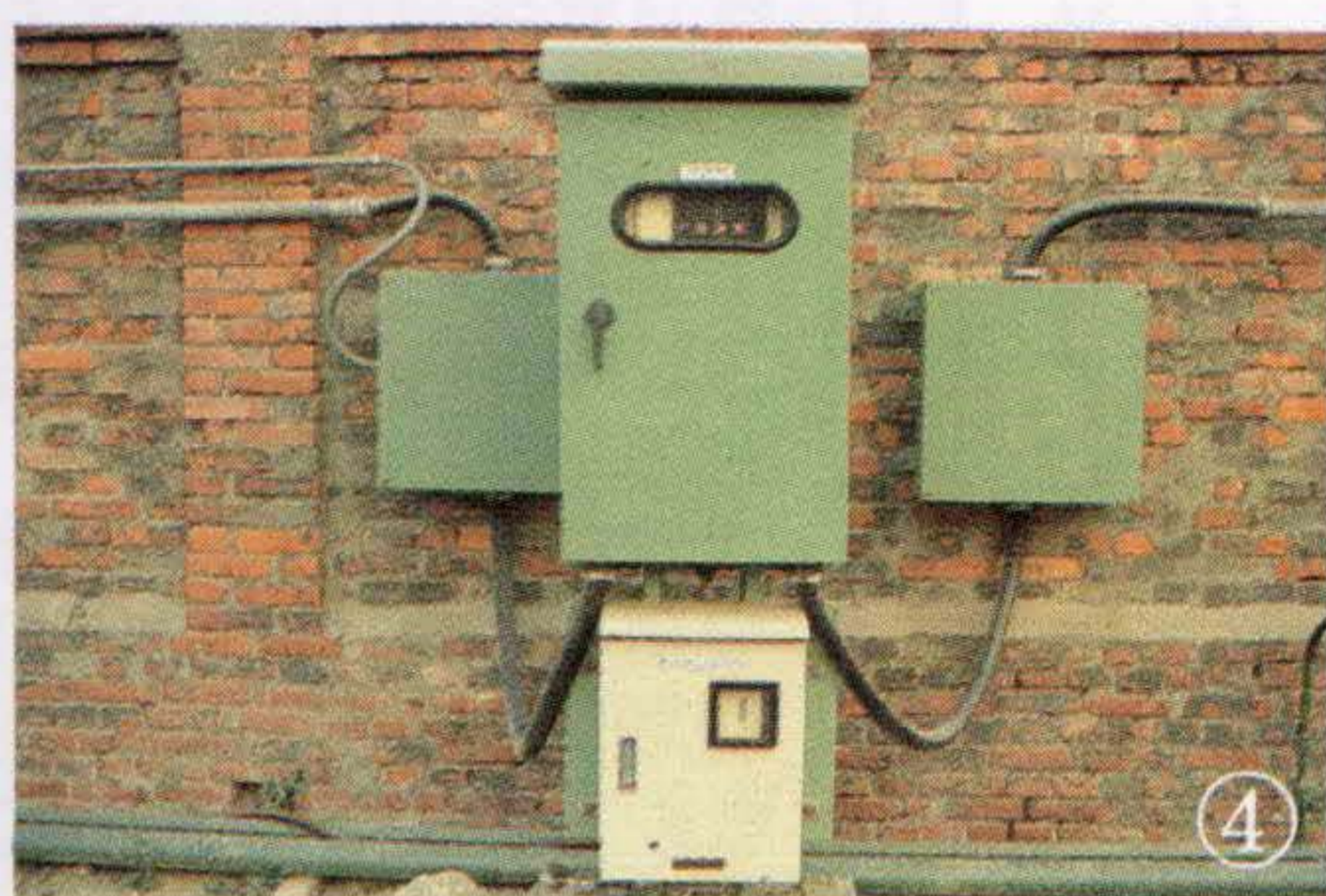
興建五輕是國家既定政策，由於考慮到上下游石化業的配合，及各項公共設備、污染防治及安全體系的支援與配合問題，只有建在高雄廠內是最適當，但是後勁反五輕聲浪高張，居民逕自以自助行為表態，使得毫無色彩的石化工業，在泛政治化的籠罩下，成了待罪羔羊。毋庸諱言，回饋地方是企業責無旁貸的天職，中油在這方面已有不錯的成績：

同時在今年一月已完成的項目有(1)第三廢水處理場採完全密閉式處理，(2)改用 LNG 低污染性燃料，(3)全面噪音

減低規劃，(4)放流水濁度已改善成為清澈水流。

未來，陸續計劃完成的重大計畫尚有(1)東門廠外土地收購問題，(2)高雄廠廢水處理現代化工程，(3)高廠興建焚化爐工程，(4)林園廢水二級處理場工程，(5)大林廢水二級處理工程，(6)廢碱改善工程（高溫氧化法）

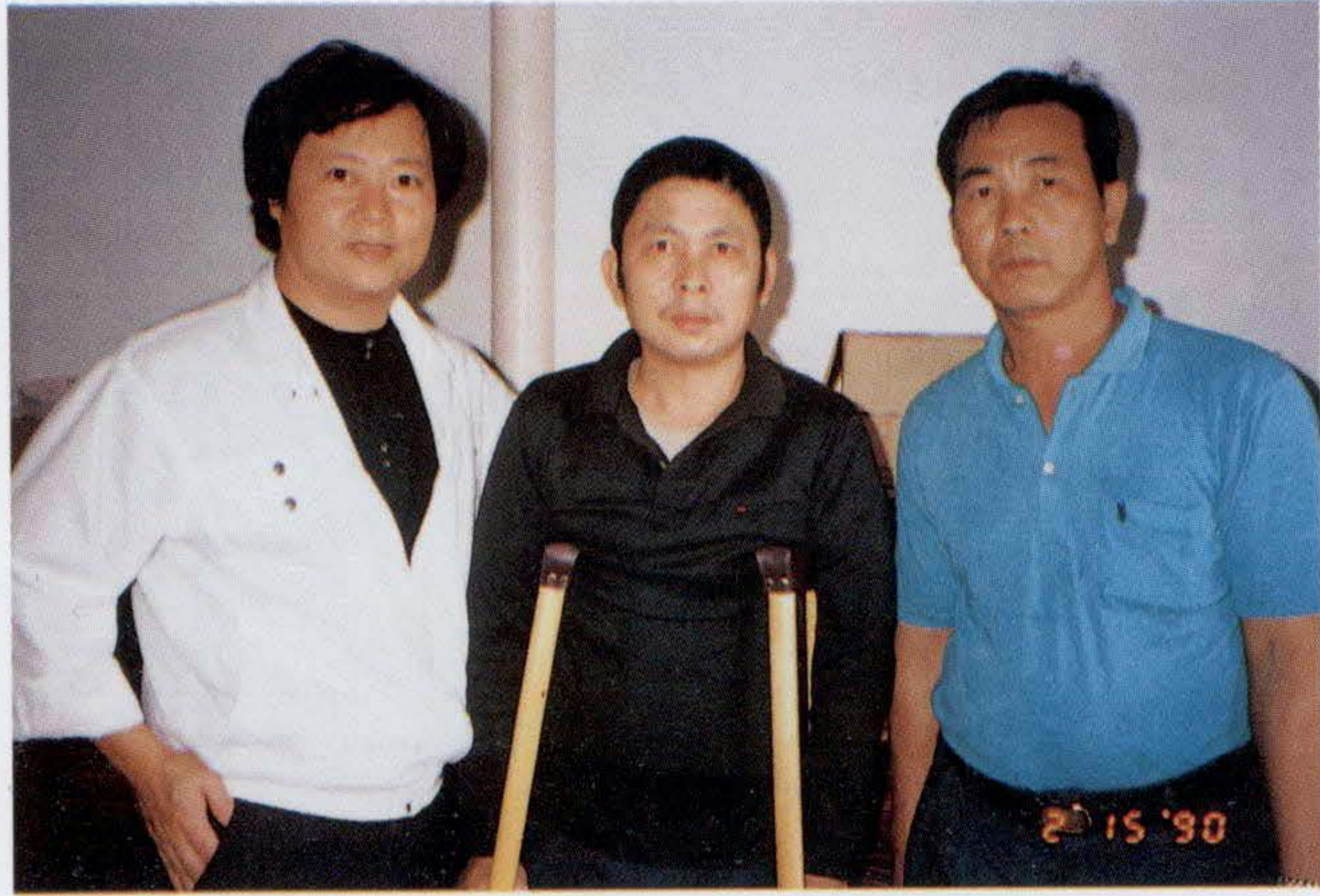
特別值得一提的是廠內於今年元月成立「好厝邊服務隊」—這是一支由廿八人完全義務自願組成的隊伍，他們不但學有專長，且操作經驗豐富，前往溝通時，專注傾訴後勁居民的抱怨，有時給予滿意的答覆，有時帶回問題讓廠方盡力去解決，好厝邊嘔心瀝血的竭誠服務，雖沒有立竿見影之效，但多少讓每一位住在後勁的人有抒發意見的管



道，也讓廠方知道反五輕的癥結在那裏，該朝什麼方向去達成協議。

在環境品質已日益轉劣的今天，我們共同的目標是希望徜徉在藍天白雲、青山綠水之間，聞到的是新鮮芳美的空氣，享受的是最尖端的新產品，這幾近神話般的境界是可能的嗎？可能的，那就是我們放亮眼睛、放寬心胸，趕緊督促政府興建這種經過世界先進國家七十餘年研究改善，在全世界有三百座的同類型煉油廠。加上我們在建廠地點計劃投資的一百億元以上的污染防治及改善設施，相信經濟與環保兼顧的真義乃在於一個嚴格的环境保護下，仍努力進行工業生產，那麼我們跨步在明日世界中還來得及！

- ① 中油林園工場遠眺。
- ② 設置隔音牆並栽種綠帶作為污染參考指標。
- ③ 污染監測站及偵測車24小時偵測工作。
- ④ 場內監測系統
- ⑤ 大幅改善鄰近地區空氣品質已完成的高煙囪
- ⑥ 油廠努力朝敦親睦鄰方向努力。



廠方儘量參與後勁地區活動，關懷居民生活

煉油總廠已  
完成的污染  
防治措施

項 目	完 成 日 期	效 益
1. 鳳屏宮後排水溝打通	76年 9月	清除後勁地區家庭污水淤積，改善環境衛生品質。
2. 建立評估農作物等損害理賠處理程序	76年 9月	加速辦理公害賠償速度，減少民怨。
3. 調查廠周界垂直方向噪音音量	76年 11月	作為改善後勁地區噪音量之依據。
4. 裝設臨時自來水供應站 120座	77年 1月	緊急供應居民飲用水，維護居民健康。
5. 完成對污染物質（噪音、廢氣、廢水）背景資料調查評估	77年 3月	調查評估結果可作為高廠污染防治改善之依據。
6. 廠區東側廢氣燃燒塔之冷凝水滴落馬路之改善	77年 4月	改善以往對行人及車輛之不便。
7. 動力工場區興建150公尺集合式高煙囪	77年 4月	改善大高雄地區空氣品質。
8. 增設廠內及周界自動偵測二氧化硫、硫化氫與噪音顯示板貳座	77年 7月	污染現況隨時顯示，以表示高廠貫徹污染防治之決心。
9. 技術協助輔導會改善 LPG 驗瓶場臭味	77年 8月	消除廠區東門與鐵路旁臭味。
10. 全廠各管線與閥等如有逸散性洩漏，立即改善	77年 8月	遇洩漏狀況可立即改善，減少異味，改善空氣品質。
11. 廠界60公尺安全隔離帶收購	77年 9月	與後勁地區保持60米寬之隔離，以避免高廠影響後勁之安寧。
12. 硫磺工場臭味改善	77年 9月	減少廠區及鄰近地區因硫化物所造成之臭味。
13. 建立廠內及周界地下水偵測系統	77年 9月	隨時監測地下水的水質。
14. 假想緊急事故處理演練	每月定期演練	提高緊急事故之處理能力。
15. 對後勁居民陳情污染事項，立即檢討改善	如有陳情，立即辦理	避免影響後勁居民環境品質。
16. 後勁村安裝自來水（1675戶）	77年 11月	解決後勁居民飲用水問題。另再增加之200多戶，另案辦理中。
17. 設置隔音牆（第一期工程）	77年 12月	阻隔廠內噪音避免影響後勁地區之安寧。
18. 冷卻水塔噪音改善工程	77年 12月	降低噪音量。
19. 於上下風線帶栽植農作物作為污染影響之參考指標	77年 12月	可輔助儀器對空氣污染物之偵測。
20. 第二廢水處理場採密閉式處理	78年 元月	臭味改善效益正進行評估中。
21. 追蹤改善廠區與周界地下水污染源	78年 2月	供地下水污染整治工程之依據
22. 排水幹線鋪設防漏水泥	78年 6月	防止地下水被污染。
23. 新工程環境背景資料調查與評估	78年 6月	建立環境背景資料庫。
24. 二輕廢氣燃燒塔遷移	78年 10月	減少噪音、火光與廢氣。
25. 高廠鄰後勁周界隔音牆第二期工程	78年 10月	對後勁地區減低噪音。
26. 廠區排水溝更新	78年 11月	防止地下水污染。



廢水處理場改成密閉式以防產生臭味

# 物力耕漁裕

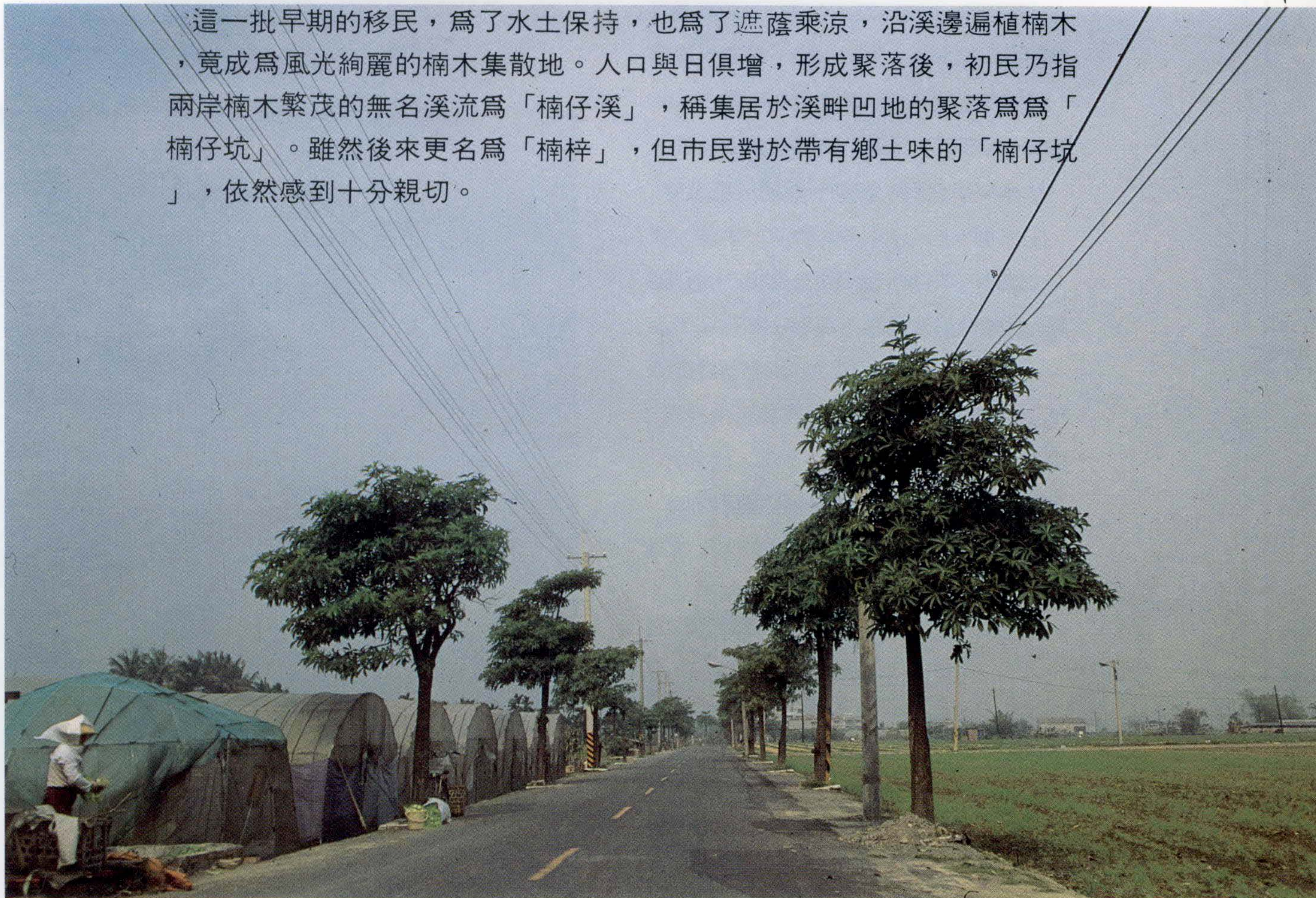
# 兵威戰伐勤

圖：葉偉  
文：曾玉昆

## 楠梓區(一)

三、四百年前，高雄市幾乎仍然是一片洪荒地帶，福建省漳泉一批移民，已隨明鄭渡台，抵此沿溪拓墾，築茅而棲，遂定居於此。

這一批早期的移民，爲了水土保持，也爲了遮蔭乘涼，沿溪邊遍植楠木，竟成爲風光絢麗的楠木集散地。人口與日俱增，形成聚落後，初民乃指兩岸楠木繁茂的無名溪流爲「楠仔溪」，稱集居於溪畔凹地的聚落爲爲「楠仔坑」。雖然後來更名爲「楠梓」，但市民對於帶有鄉土味的「楠仔坑」，依然感到十分親切。



### 一、楠梓區源遠流長的歷史沿革

永曆十五年（一六六一），鄭成功復台後，將蔦松溪以南迄瑯瑜設置萬年縣，轄有仁壽等十八里，今楠梓區北端的聚落如青埔莊、下鹽田、援中港等，均屬萬年縣仁壽里之一部，是本市最古老的漢人住宅集中區。而後勁、右昌據台灣通史載：「後勁莊，隸鳳山半屏里，為後勁鎮所墾；右衝莊，隸鳳山半屏里，為右衝鎮所墾。」且右昌、後勁為清代右營、後營的紮地，與左營鼎立而三，成國防的重鎮，故楠梓區自明鄭時代，已經充分的開發，在早期的台灣拓殖史上，也佔有光彩的一頁。

康熙廿三年，清朝在台灣設治後，鳳山縣轄有九里七莊，本區分屬仁壽里及觀音山、半屏山二莊。

光緒十三年，陞莊為里，鳳山縣轄有十四里，本區分屬於仁壽、半屏、觀音三里。

仁壽里轄有：青埔、下鹽田、灣中港。

半屏里轄有：後勁、右衝、苦瓜寮、王來厝。

觀音里轄有：楠梓坑、塗庫、芎蕉腳。

光緒廿二年（一八九六、明治廿九年），乙未割台後，本區改隸台南縣鳳山支廳打狗事務所管轄；翌年，地方行政區域變革，本區分屬於鳳山縣打狗與



阿公店兩辦務署轄區；光緒廿四年，地方行政組織調整縮編，本區隸屬於台南縣鳳山與阿公店兩辦務署；光緒廿七年（一九〇一、明治卅四年）廢縣與辦務署，全台置廿廳，本區分屬於鳳山廳下的打狗、楠梓坑與阿公店三個支廳；宣



統元年（一九〇九、明治四十二年），縮廿廳為十二廳，鳳山廳降為支廳，楠梓坑、打狗、鳳山等十二支廳同隸於台南廳。其中楠梓坑支廳的支廳治設於楠梓坑街，下設三區：

(1)楠梓坑區一區治在觀音中里的楠梓坑街；下轄觀音中里的楠梓坑街、土庫庄、林仔邊街、三奶檀庄、大社庄及觀音下里的後庄等。

(2)後勁區一區治在半屏里的後勁庄；下轄半屏里的後勁庄、右冲庄、八卦寮庄、大灣庄等。

(3)仕隆區一區治在仁壽里仕隆庄；下轄仁壽里的援中港庄、下鹽田庄、頂鹽田庄、五里林庄、九甲圍庄、仕隆庄、林仔頭庄、橋仔頭庄與觀音中里的中崎庄等。

民國九年，楠梓設置楠梓庄，隸屬於高雄州高雄郡；楠梓庄轄有楠梓、土



庫、後勁、中崎、中路林、鳳山厝、林仔頭、橋仔頭、仕隆、頂鹽田、五里林、白樹仔等部落。

民國十三年，廢高雄郡，高雄街陞格為高雄市，楠梓庄劃歸岡山郡管轄。民國卅三年，廢楠梓庄，將轄區內的楠梓、土庫、後勁等村落劃入高雄市轄區，其餘部落分別劃入岡山街與燕巢庄。

民國卅四年台灣光復後，右冲、後勁、楠梓分別編為第十七、十八、十九區公所；民國卅五年撤銷右冲、後勁二區，合併成一個區，區公所設於楠梓，遂名為楠梓區。

## 二、後勁溪是主宰聚寶盆的命運之神

打狗時代，打鼓港（仁愛河）、前鎮港（前鎮溪）與萬丹港（後勁溪），是高雄的三大水系。後勁溪長二十一公

- ① 土庫的守護神清水祖師廟
- ② 「右昌」為清代右營駐紮地
- ③ 「楠梓坑」似乎尚存有「空靈之美」
- ④ 蕃石榴為楠梓經濟作物
- ⑤ 援中港綠野平疇



里，在七十點四平方公里的流域裡，橫跨著楠梓區及高雄縣的仁武、大社二鄉。

後勁溪的支流有二，一來自高雄縣烏松鄉的曹公圳，曹公圳在仁武鄉的八卦寮與從東蜿蜒而來的獅龍溪匯合；另一支流，則為源自大社鄉的楠梓溪。

據鳳山縣采訪冊載：「後勁溪，在仁壽、半屏里交界，源受楠梓坑溪，西南行遞納竹仔門陂，中圳、月眉兩圳，旁注大懸、向望仔、海坪三圳，本支過右衝溪，灣中港，匯萬丹仔港，合流入海，長十二里。」楠梓坑溪則載：「在觀音里楠梓坑街大橋下，源受幫陷、大陂、林仔邊三溝，西南行二里許，下授後勁溪。」

後勁溪原本是一條清澈的溪流，提供高雄縣市灌溉之利，尤其以耕作及養殖為業的楠梓區民關係更為密切，若說土地是他們的聚寶盆，則後勁溪是支配聚寶盆的命運之神。

後勁溪的下游，高雄農田水利會在援中港附近設置水閘，將溪水攔住，稱為「草潭埤」灌溉區，用來灌溉左楠一千六百多公頃的稻田；每季四個月，每年灌溉兩季，全年計三千多公頃。而楠梓區的西半部，自右昌鄰接援中港，連亙下蚵仔寮為「半山半海」的地區，因此在草潭埤出口的草橋地帶，筆路藍縷的開闢魚塢達二百餘甲。

自民國六十二年興辦十大建設後，後勁溪兩岸佈滿了象徵台灣經濟起飛的仁武、大社兩大工業區、楠梓加工區暨中油高雄煉油廠等等，但工業區排放的廢水，已使河水吞盡了工業廢水而污濁不堪，遂有「黑龍江」的不雅綽號。據衛生署檢驗指出，右昌橋以下的河水，溶氧量已是掛「零」了。



治本之道，仍然是恢復後勁溪的本來面目，工業局負責推動的「左營污水海洋放流工程」，被認為減輕後勁溪污染的較佳良策，市民都盼望後勁溪，也能與它的兄弟仁愛河一般，從死神的手中，無恙的復活！

### 三、文人的風雅，楠梓八景一瞥

選擇名勝古蹟，合稱「八景」，為中國文人風雅之一，隨著中華文化的東渡，不但波及鯤島各縣，流風所襲如楠梓此一田稼的地域，亦趨流附雅，其八景是：

(1)屏山猿啼：半屏山如列嶂畫屏般跨越左楠；盛產猿猴，雨夜鳴啼不絕。

(2)鹽田稻浪：下鹽田在遜清時期為鹽田，在萬丹港堵塞失去功能後，整闢為農地，阡陌縱橫，青禾一望無垠，隨風婆婆起舞。

(3)援中漁舟：援中港原可通舟楫，夕陽西下，點點漁帆滿載而歸。炎夏泛舟海上，把舟臨風；入夜漁火閃爍，風光尤佳。

(4)右昌巨神：據鳳山縣志載：「屏



山麩鳴，近地有火災。」居民乃在莒光土墩上，塑一尊丈餘高的滅火神—解山王，以克回祿之災。

(5)土庫綠疇：土庫的情調，就如樸實無華的村姑，充滿農村的「土」味。竹林幽篁，猶如翡翠屏風；稻田萬頃，土屋簇簇，牛車、犁具、水肥車、風鼓、石臼、蓑衣、石磨等穿插其間，自有一種古樸的原始風味。

(6)楠梓小城：采訪冊載：「楠梓阮街，逐日為市。」廟宇古蹟年代久遠，小橋流水，幽靜清翠，且昔日有三山（岡山、旗山、鳳山）歸一坑之說。今羊腸小徑及櫛比鱗次的古舊舖面，仍隨處可尋。

(7)蕉橋夕照：芎蕉腳南郊的小溪，築有頗富詩意的吊橋一座，橫跨兩岸，高懸如虹，自成一景。夕陽斜照，落霞片片與溪水輝映，成為美麗的畫面。

(8)慈雲晨鐘：慈雲寺位於古木參天，濃蔭蔽日的近郊，花苑開朗，廊階別緻，頗富園林之美。晨鐘暮鼓，梵唱之聲，遙遙可聞。

#### 四、土庫窟鯽魚鮮美，芎蕉腳是本市的極北

土庫原為竹蔑編成的藏穀農倉，其器口向上，有四足，成橢圓形。頂有笠形尖蓋，外壁塗上土漿或灰土，通常置放於庭院的角落，供收穫時儲藏之用。

清豐里，早期的乳名即叫「土庫」，亦書「塗庫」，其遠祖在此闢耕植稻



後，築屋建穀倉，由於遍處土築的穀倉（即土庫）林立各處，遂名土庫。

土庫一地的土質黏性大，是製土确的好材料，因此清末的主要建材—土确，土庫是主要的供應地，土确厝的建築物，也成為土庫一地的特殊景觀。

土庫的簡義，即為土築的穀倉，但市志誤為「沃土的供應地」，市志云：「墾殖初期之開拓，原野工作，除披荆棘，闢草萊外，其中尚有坡度較高礫石雜呈之地，則尤需搬運他地肥沃疏鬆之土壤，以培田，而土庫地區之土壤肥沃，土層尤厚，取之不盡，因有土庫之稱。」

- ① 援中港入海口
- ② 右昌新市街已覓無舊跡
- ③ 土庫原為製造石确之地
- ④ 後勁街市市况繁榮
- ⑤ 楠梓街道已無楠梓坑殘跡
- ⑥ 楠梓車站





早期的拓墾，清除石粒則有，從他處搬運沃土覆蓋於砂石之上，不但難於耕作又屬罕聞，且土確的土質多黏性，其所謂「疏鬆」土壤之說亦非事實，故執筆者顯然對於台灣的特殊風土，並未充分瞭解，才有臆測的說辭。

土確的製法是將黏土加水踩踏成為泥漿，另將稻草剪成二、三寸長後混入泥漿，再倒入長方形的板模中，壓成長卅五、六公分，寬廿一、二公分，厚十一、二公分的規格，經過陽光曝曬三至五天即成，熟練工人，每天可作二、三百塊。

土庫由於長年累月的挖掘田土，形成一座湖窟，就是盛產「本地鯽」馳名的「土庫窟」。打狗時代仁武莊的竹仔坑埤，總督埤及楠梓的土庫窟，生長的鯽魚最為美味可口。台諺有「正月查某，二月鯽仔肚。」意謂正月新春，女人打扮得最漂亮；二月鯽仔魚最為肥美。」所指的鯽魚，即指上述三處。

有聚落之處，即有守護廟，是農業社會的共同特徵。土庫的守護神是清福寺的清水祖師，建於咸豐元年（一八五一），其廟門對聯曰：

宋代流芳萬古英靈赫濯；度其如響雷雨之動滿盈。

東瀛遙接清水扶持正直；西竺傳來梵音庇佑真誠。

清豐里土庫北路近土庫溪一帶，明鄭至乾隆時期，溪岸長滿蕉林，遂謂其地為「芎蕉腳」，即蕉林下的聚落之義

，今僅有零存的幾簇蕉林，點綴於荒野之間。

台灣稱香蕉為芎蕉，據方志載，二百年前由華南傳入，日據時期品種計有十餘種，其中以北蕉、仙人蕉與粉蕉之栽植最為普遍。

芎蕉腳的人文景觀雖然並無特殊之處，但其地理位置是本市的一個重要據點。芎蕉腳的北端位在東經一二〇度一九分，北緯二二度四五分三〇秒，地接高雄縣岡山鎮、燕巢與橋頭鄉，以後勁圳為分界，是本市市界的極北點。目前籌劃中的技術學院，即擇址於此。

### 五、后德巍峨，慈雲廣博的楠仔坑

楠仔坑為本市主要古街之一，采訪冊載：「楠梓阡街，在觀音里，縣北二十里，逐日為市。」又為鳳山縣治通往台南府城必經的交通孔道，采訪冊又載：「楠梓坑橋在縣北卅里，長丈五、寬七尺，縣治往郡（指台南府城）經此。乾隆卅九年貢生鄭南全造，道光八年池元亨修，光緒十四年歲貢生蘇瑞馨重修。」又云：車埔橋在楠梓坑街南，縣北廿里，長丈許，寬五尺，縣治往郡經此，道光三年陳開基造。」



往者的楠梓，位居鳳山、岡山、旗山三大都會的中心點，因有「三山歸一坑」之說，舊楠梓坑人多經營菜攤、米市、醃醬、米粉、藥舖之類等。這一條古老的楠梓坑街，即今的楠梓舊街及楠梓東街，至今古道兩旁，仍有零星的百年老屋，讓人憑弔思古。

市志亦載：「楠仔坑，該地沿溪皆植楠樹，且為楠木集散之地，昔有三山歸一坑之說，其地因有林產叢集之盛，故名。後因其名欠雅，且楠、梓兩木本係同類，而改稱楠梓。」

楠梓的守護廟是楠和宮，俗稱「媽祖廟」，位於楠梓街二號，創建年代據廟內尚存的乾隆庚戌年「神昭海表」匾額顯示，應在乾隆五十五年（一七九〇）以前，距今剛滿二百周年。

據采訪冊載：「天后宮一在楠梓坑街，縣北二十里，屋十間，額楠和宮，咸豐五年生員郭對揚修。」今貌為民國六十一年重修，廟內大殿主祀有天上聖母、觀音佛祖、陪祀有註生娘娘及福德正神。後殿供奉孔夫子神位及十八尊羅漢，香火極盛。

廟內的古文物，除上述乾隆庚戌年「神明海表」匾額外，尚有咸豐戊午年「澤徧滄瀛」、「安瀾永慶」等古匾數方。另有古聯兩副，一為嘉慶戊辰年。聯為：

仁壽共登萬里鯨波福地；觀音永奠千秋湄島慈帆。

另一副為咸豐元年，聯為：

聖德顯湄州功參天地；母儀光楠梓福庇軍民。

正堂の後壁鐫有咸豐戊午年豎立之「關聖帝君寶訓」，十足表達我國數千年來的傳統倫理觀念，閱後更加啟人深省。廟內廊柱上書著：「天道高明聖母威靈救世昭千古；后恩廣大湄州顯赫庇民及四方。」以及廟門兩側的「楠梓名



區后德巍峨扶宇宙；和平勝地慈航濟渡福人民。」道出楠梓居民所祈求於神明者。

中埔代天府，位於今中陽里建楠橫路二號，建於嘉慶五年，據采訪冊載：「王爺池，一在中埔莊，縣北二十里，屋五間，內祀池王，嘉慶五年王允、王雄募建。」

慈雲寺位於楠梓新路慈雲橋東端，亦稱「慈雲禪院」。其山門的一副對聯是：

慈須廣博特編寶筏超迷津赤子；  
雲莫躊躇速化甘霖潤大陸蒼生。

慈雲寺為一座尼姑庵，建於民國十七年。開山祖師是高雄耆宿林迦之胞妹林阿娘，法號釋孝淨師。

釋孝淨師，自十二歲長齋禮佛，慧根天生，自感浮生若夢，旋落髮修行，於民國十七年興建慈雲禪院。院址達數千坪，直達楠梓溪畔；寺內古木參天，一片寧靜，祇聞鳥語與梵歌唱和，讓人彷彿置身於虛無漂渺之間；院前植滿各種花卉，爭豔鬥麗，與錯列的石桌石椅相襯，益覺古芳四溢。

釋孝淨師於民國廿三年圓寂，慈雲禪院亦在光復後改稱慈雲寺，並增建大雄寶殿，今又兼辦「慈愛幼稚園」，淨師的遺澤，深受地方人士所稱道。（待續）

- ① 清水祖師廟
- ② 土庫已成為石化工業區
- ③ 土庫街道多為鋼筋水泥建築
- ④ 天后宮

## 市政采風



▷蘇南成市長於二月十二日下午，率工務、民政等首長，應小港區新科市議員王青之邀，巡視高松地區基層建設。

蘇市長指出，大坪頂未來是絕對有發展性的，市府已計畫在此地規劃四十公頃大的「熱帶植物園區」，並期望在縣市交界處成立一所大學。

小港區民衆提出許多亟待解決的基層建設問題，如：地下排水系統、坪頂國小操場用地、禁建、鳳騰宮廟產、立體停車場、噪音等問題，王議員均一一向市長解說，市長則表示將指示有關人員儘快設法解決。



◁蘇南成市長於二月十二日上午，接見曾協助我國鐵路電氣化工程的西德籍顧問薛爾，隨同來拜會的尚有德國駐華經濟辦事處代表江朝國博士、中德貿易公司經理沈天純，他們表示願意盡力協助本市，促使捷運系統南北線與快速道路工程儘速完成。

薛爾建議蘇市長不妨派員考察西德漢堡市的捷運系統，因為該市港埠環境與本市有諸多類似之處。



◁高市各界慶祝第四十七屆兵役節，於二月廿四日上午，假市府大禮堂舉行頒獎典禮，由蘇南成市長主持，會中表揚模範徵屬，協助役政有功人員及績優幹部等人，隨後舉行慶祝酒會。

高市今年獲中央表揚的計有模範徵屬玖名、協助推行兵役事務有功高級人員肆名、績優基層役政單位壹名及績優役政幹部拾壹名；此外榮獲本市表揚的模範徵屬貳拾伍名、績優基層役政單位叁名、協助役政工作有功人員肆拾叁名、績優人員肆拾貳名及業務檢查績優人員捌名等。

▷高雄國際婦女會會長大原玲子為日籍華人，二月廿七日上午與多名外籍會員聯袂拜會高雄市長蘇南成。

由於該會日前舉辦公益活動，獲蘇市長大力支持，所以此行特別前來道謝，市長親切地接待她們，並與其共話家常，氣氛十分融洽。

大原玲子為中國人，結婚後入日籍，能說十分流利的國語、日語、英語，她表示十分欣賞蘇市長的施政魄力。



## 市政采風



▷ 高雄市長春俱樂部為聯絡會員情感，於三月二日下午三時假高雄市中正文化中心至德堂舉辦七十九年度會員聯誼活動。

這項長春俱樂部活動，參加人員近三千人，由蘇南成市長親臨主持，每位參加人員皆獲贈紀念品一份，又可參加摸彩，會中並邀請國防部藝術工作總隊表演精彩歌舞助興。

長春俱樂部會員為設籍本市之公教退休同仁，人事處經常舉辦聯歡活動，以表對於本市公教退休同仁的關懷。

◁ 市府新任秘書長林中森，於三月二日上午十一時，在市府大禮堂宣誓就職，由蘇南成市長親自佈達命令與監誓。

林秘書長宣誓後致詞表示，今後將以凡事充分溝通，協調的態度襄助市長推動市政建設，並以臨淵履薄的心情為民服務。

林秘書長就職後，所遺地政處長職務由該處資深副處長陳天源兼代，交接儀式亦在三月二日上午林秘書長就職後舉行，由主計處長楊能德監交。



◁ 高雄市立中山高中奠基動土大典於三月十日上午十時隆重舉行，由蘇南成市長親自主持。

位於北高雄楠梓區藍昌路的中山高中預定地，一早就擺滿了花圈花籃，顯得十分熱鬧，市議員陳武勳、周鍾濂及顏火山也前往祝賀，場面熱絡。

籌備多時的中山高中，將為北高雄增添更多文教氣息。



▷ 三月十二日為 國父逝世紀念日，也是植樹節，高雄市各界舉辦多項活動，以為紀念。

上午七時四十分，蘇南成市長率市府首長及各界貴賓在塩埕圓環 國父銅像前獻花致敬，隨後於八時假市府大禮堂舉行紀念大會。

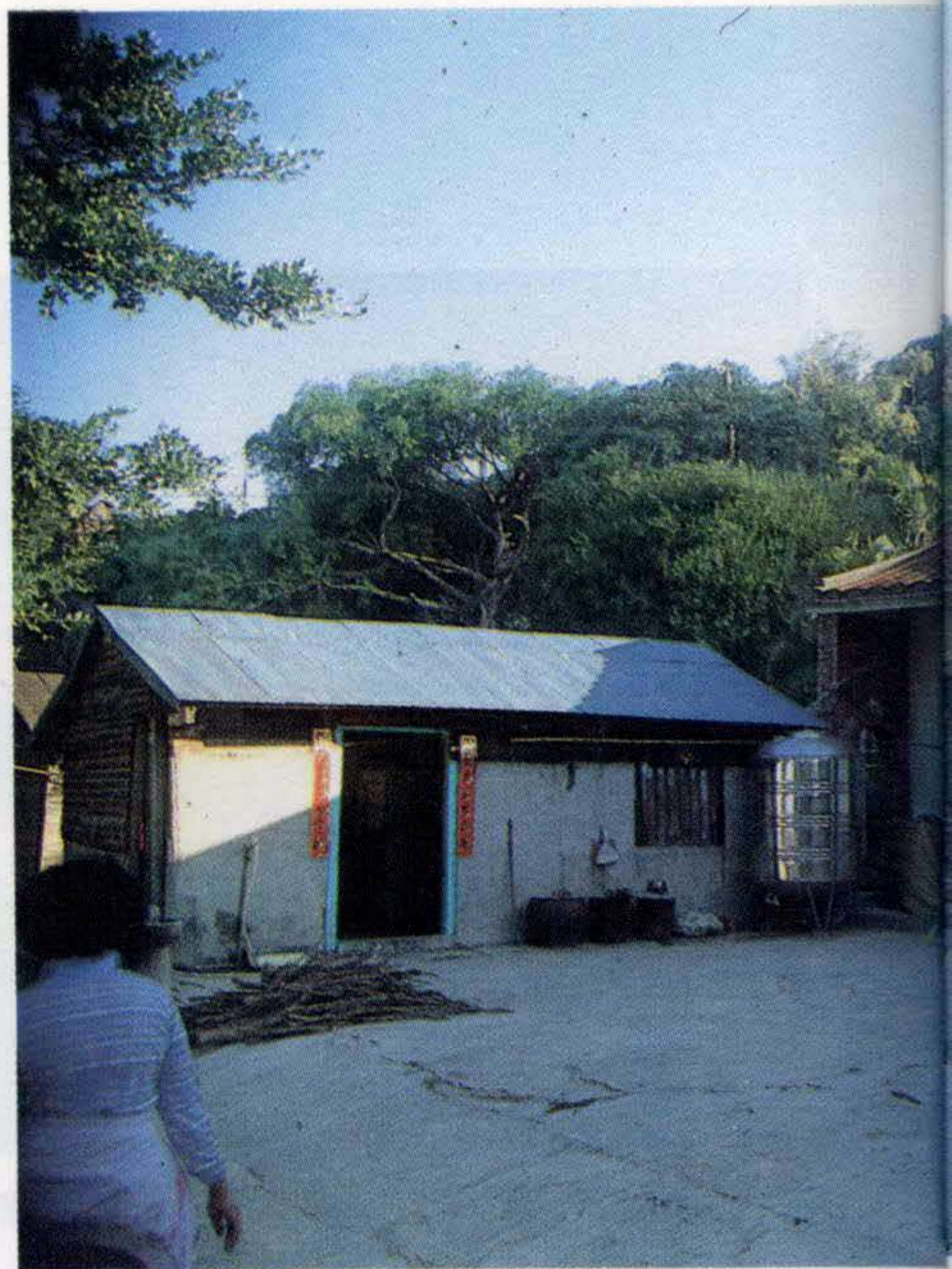
八時三十分則在高雄地方法院新廈前廣場植樹，以紀念 國父孫中山先生的豐功偉業。



# 住在高雄

## 陋屋而華廈

文：高南 圖：葉偉 清泉



山洞歲月，那是先民的原始生活；

茅舍、石板屋；也許在九族文化村，在山地民俗館，還可以一窺全貌，有一種發思古之幽情，而感到新鮮。

事實上，四十年前，我們的父兄，祖輩的祖輩，就是那麼生活過來的；而且生活得很簡樸、很踏實、很自在。

人生若有一種比上不足比下有餘的襟懷，生活往下看，工作向上看，我們便可日日是好日的，生活得很安逸、很恬靜、很美好。

### 寄住馬房縮腿而眠

民國卅八年初夏，一艘破舊的老船，居然把擠得水洩不通的我們，由廣東飄洋過海，穿越台灣海峽，安全送到基隆。

真是「屋漏又逢連夜雨」，小小的年紀，使我第一次感覺到，食住的艱辛，在船上如此，落了地亦復如此。

可是大人們亦然生氣蓬勃，精神抖擻，逃難嗎！？留得青山在，一切都好。

碼頭的兩岸，都是矮矮小小，破破

舊舊的房子，比起我們老家那座，一進再進的四合院落，實在是太不起眼了。

還是在船上頭碰頭，腳碰腳的再擠了一夜，天濛濛的似乎還未亮，就上了火車，那來現在坐臥兩用既寬大又舒適的靠椅，完全是兩排對坐長長的木板座，還是人擠人，我年紀又小又瘦，又頑皮亂跳，常常的就被大人擠得雙腳不着地，懸在半空中，就這麼的每站必停的，由清早到天黑，才到了高雄。

第二天，我們就住進了日本馬房改裝的眷村裡。實在不大，人多更顯得小。

我父親又高又胖，爺兒倆已被堂哥嫂待為上賓，把那間原本廚房改裝成了我們的行宮。一張榻榻米硬鋸了一寸，才塞進去的。

於是，我爸夜夜都縮腿眠，瘦小的我正好彎在他的胸前，爸鼾聲又大，一呼一吸的吞吐量，一如海潮，無風三尺

浪，一夜之間，我不是被他的如雷貫耳的鼾聲吵醒，便是被他小肚強烈的起伏挺醒。

好久好久，我才習以為常；慢慢地我更習慣了，爸常悄悄地告訴我的一句話：逃難嘛！那比在家，不受日晒雨淋就好。

### 茅草為頂竹片作牆

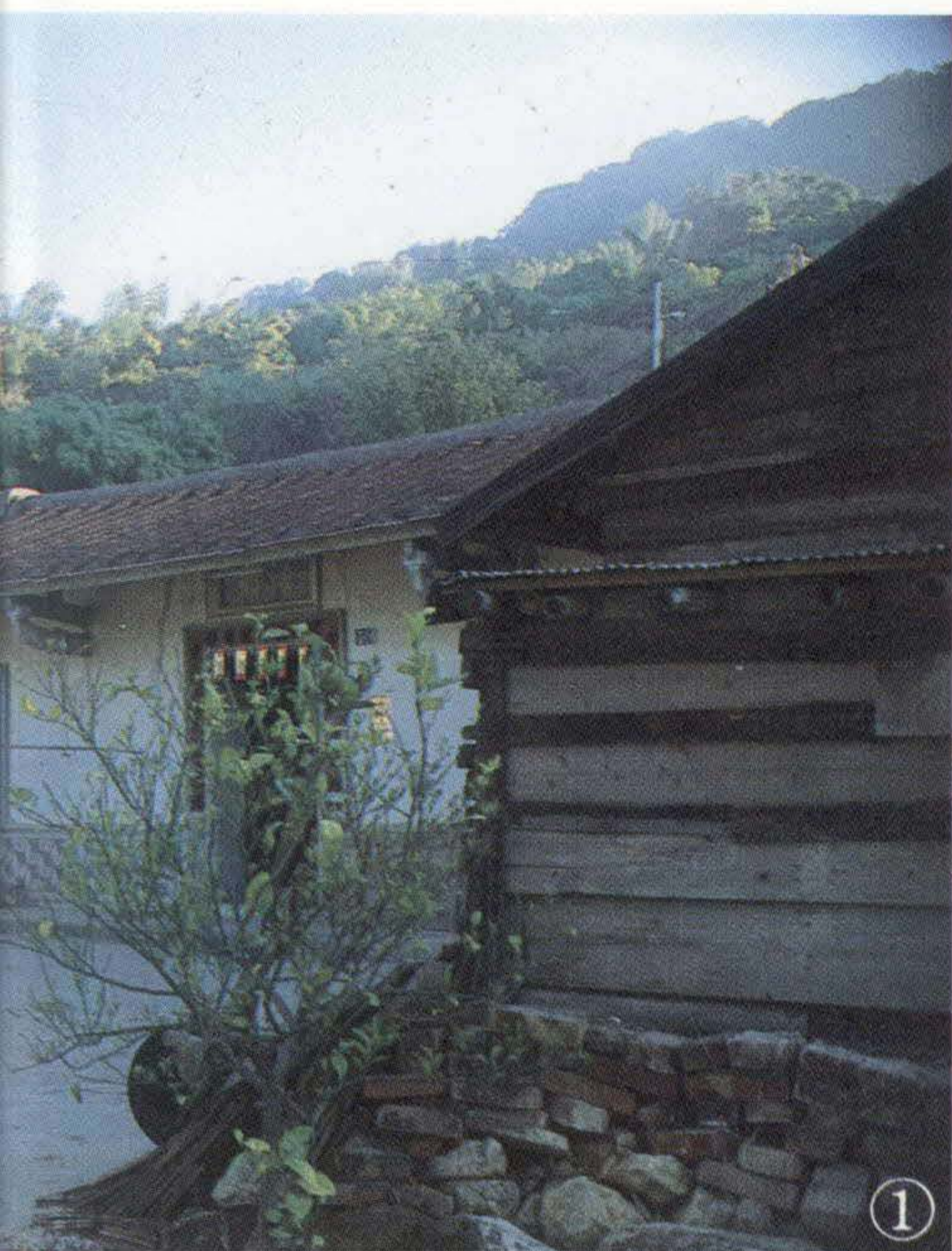
我們就這麼的以十分感恩之心，將就著既不能伸腿，又不可翻身的，躺了怕不只一年。一天清晨，我背著書包，已走出大門，爸追了出來，小聲的說：「你下午放學回來，我不在家，你更要乖些，聽哥嫂的話，千萬別淘氣。」

「怎麼，爸又要出遠門，出差去？」

「這回不是出差，是有天大的喜訊，好消息，過兩天你就知道了，你會樂死的。」

我娘，帶著我還在襁褓中的弟弟，





終於在深哥的衛護下，經過千辛萬苦，死裡逃生，由湖南，經過廣東，經過深圳，抵達香港，到了基隆，來到高雄。

十來歲的孩子，不見娘已逾五百天，當我第一眼看到娘時，真是喜極而泣，豆大的淚水嘩啦啦的，像決堤般奪眶而出，我緊緊的，抱著娘！好緊好緊！

大嫂風趣的說：「孀娘，妳就給人弟一點奶吃吧！看他那麼饞。」

媽一來，我們只好自立門戶了。這時，連馬廐改的眷舍也沒有了。窮則變，變則通。村口邊有塊空地，也無需向誰申請，也不知道找誰申請。堂哥和我爸在村前村後，村左村右走了一趟，就確定了搭蓋一間大的，一間小的；大的再隔成二房一廳，小間做廚房。

他們在餐桌上一邊吃飯，一邊說定的。等我放學回去，乖乖！不但大興土木的建材已經運到，而且已在填土整地了。

蓋房子的技工，大師父，也全是堂哥由部隊裡找來的阿兵哥；他們真是雙手萬能，什麼都會，敲敲打打、釘釘鋸鋸、編編織織，似乎還不到一個星期，一棟新屋頂上蓋茅草，間壁是竹片的二房二廳就完工了。

我們就這麼地一住便是四年！一次大颱風，屋頂給掀掉了，似乎離我們學校不遠，有一間專燒土黃帶紅的弧形小瓦窰，建材依然以木頭、竹子為主，兩天工夫全部翻修好了。

### 住防空洞竹製器用

上了高中，家母私下打會以及由大陸帶出僅有的一點細軟，悄悄的變賣，才在因緣具足下，頂下一巷口的一間眷舍，我們總算有了日本人留下馬廐改建的洋灰厚瓦的房子。日式的拉窗，推開來極像牢房的鐵窗。與左隣相隔的牆壁破了一個小洞，大弟頑皮三弄二弄，竟變成了一個眼洞，他就和芳隣的大毛對起話來，原來牆壁也是竹子籬笆加了一層白石灰砌成的。

人多屋小不夠住，我突然靈機一動，把廢棄的茅坑（廁所），加了一塊木板，就在牆壁上敲敲釘釘的，架了一個圖版型的小書桌，我進去還得先側著身子，才能坐下去。

如此袖珍型的小書齋，我必竟有了一方自己的天地，我不但洋洋得意，後來還有不少的同學也學樣。我的青少年一黃金歲月的多少晨昏，便是在如此狹小

的空間，有時天氣反潮還有異味的斗室裡度過的，一直到我高中畢業，進入軍校，偶而返家，依然在那裡寫點心得報告。倒不是「英雄不怕出身低」，「家醜外揚」，我只是以個案如實的反映那時代生活的艱困。

比我更艱困的，是我的同學，如今已是資深教授級的人物了。他不但在人文科學方面，已經出人頭地，得了博士學位留在國外教書，都逾廿年。

去年返國，興趣和懷舊，跟我一樣，台北長途電話第一句話便說：明天南下，有空陪我去找找那間舊居防空洞。

當年，在我記憶中，彷彿是林德官，就是現在高雄師範大學一帶。他一家四口，安居在防空洞內，怕不只四年。

那日子，住是那樣的簡陋，器用亦然。

- 
- ①茅舍，木板屋倒也充滿鄉野情趣
  - ②擁擠狹小的蔽風棲身之所
  - ③社會已趨繁榮樓屋漸起
  - ④古厝依然散發令人思古幽情
-

竹床、竹桌、竹椅、竹凳是最大眾化的；木器，似乎已算中上層的高級品了。電燈也是有光不亮，入夜以後，仲夏季節，蚊蟲在屋裡嗡嗡的到處飛，到處咬人叮人，隨便一伸手，即可抓得到，床床都得掛蚊帳，現在的都市小孩，不但未見過，恐怕聽都未聽過。

我有一篇散文，那確是時代的心聲，很寫實，是這麼著墨的：

我又聽到一聲聲的蛙鳴，宏而亮，一聲連著一聲，使我心悸。許久許久以前，初夜在一塊山石下，面對田疇，我和她，依偎著，大地靜寂，明月似乎只為我倆照著。她說：「這蛙聲真好，清脆、悠揚，像結婚進行曲，令人興奮…含羞…」從此，我愛聽蛙聲，我也怕聽蛙聲。

五百字短章寫就，清理戰場，桌面上竟有拍死的蚊蟲高達六七隻之多，那就是我輩寫作的環境，成長的歷程。

### 鐵皮營舍烤出將才

在我的印象中，應該不會錯。不是中正路現在的主婦商場那一排，就是越過馬路中國信託公司那一帶，有一座連棟樓房，在當年算是又大又突出的了，也不知是什麼原因，還是主人遠走他鄉，它反正就成了大陸來台捷足先登者的家，大雜院似的，你佔一塊，我住一間，聽說總共有上百人家，擠在那間樓房。我也有同學住在裡面，我曾去過，雖然還是擠，它總是樓房，在我們青少年眼裡已經羨慕得很。

市立二中，就在台灣銀行的後面，不是現在的前金國中就是華園飯店的現址，離得好近，耳尖的，上課鐘聲似乎都聽得到。



記憶中再有恐怕就是市府大樓、台銀、高雄百貨公司（大新斜對面華南銀行現址）寥寥可數的幾棟大廈，它們雖不算是古跡國寶，它們確是眼睜睜的看到，高雄是由平凡、寒儉，甚至落後的小城，逐步經營、發展，邁向到今天如此繁榮，乃至豪華，正豪勇的向國際化的大都會邁進。

高雄地區也是當年的軍事重鎮，三軍部隊也多設在此，左營軍港、空軍岡山，陸軍則在五塊厝（衛武營）及鳳山，即使是民國五十年間，我軍校畢業，分發部隊，還住過半圓型的鐵皮營舍，外觀與大型的防空洞類似，那真是夏熱冬寒的心身的磨練。

由於通風不佳又矮，炎夏烈日曝曬，就成了一個偌大的蒸籠，人就自然的成了饅頭，不但蒸得直冒汗，有時還真蒸得皮膚發漲，冬天寒風有進難出，便顯得格外冷。

可是「就在這些生活條件極度不佳，也可說是根本欠缺的情況下，男兒志氣豪，千錘百鍊必成材，如今軍中的領導層一將才，也都是不僅走過了那段，寒天飲冰水，黑夜渡危橋」的歲月，也

是那段艱辛的歲月，磨強磨大磨壯磨堅了他們的心志，才能擔當國家的大任。

天將降大任於斯人也，必先苦其心志……，孟子的話，不是沒有道理的。

人，不怕苦，進而刻苦、脫苦，走向幸福、安樂，才是做人的道理，才不虛此生。

### 水上人家結成良緣

寫到此，我必需追述一事，如今，已成了笑談，高三那年，我同班的同學





，認識了同校初三的一位女生，他們不巧有次碰面，就在她家臭水溝中的水上人家，這條臭水溝，是不是現在高雄圖書總館前面的那一條，我就不敢說了，可以肯定當年大家都不富有，男的也是住在矮小的廢棄倉庫的陰暗天地裡，在鼓山區的碼頭附近；只是女方不知道，總覺得自己家見不得人，就那麼巧的被心儀的人看到，喊她，她先一驚一喜，馬上就掉頭進了屋，不但不出來，在學校也不理不睬他，好久好久，他們才重

拾舊好。

後來，他們都力爭上游，男的大學畢業在美國得了博士，女的語專畢業，在中學教英文。

雖然好事多磨，有情人終成眷屬。他們完婚之後，一次老同學聚會，開懷起哄中，有人問了一個有趣的問題，他們結婚蜜月旅行第一站到哪？

然後不准他倆交談，只能當眾分隔兩旁書寫，結果竟不約而同的，都是一泰國的水上人家。我們在大笑中，不但特別感到，他們兩人既是情深，也很溫馨，真是心有靈犀一點通。

如今的高雄，和四十年前，真是不可同日而語，人人住的不是最現代化的別墅，便是外觀豪華的公寓，不但大廈，到處林立，而且一棟連一棟，一層高一層，許多的果園沒有了，許多的農田不見了。單單三多一路二路三路那一地帶，阡陌縱橫的良田，四十年間，只有一條不是柏油路面，彎彎曲曲、坑坑洞洞客運車行走一小時才有一班泥濘道，高雄鳳山長達一小時，現在走捷徑開快車，一刻鐘即到，不但冒出的不再是禾穗，而是一間比一間美崙美奐的高樓大

廈。三信商職何其小，國際還是補校，現在與師範大學都可連成一線，成了一方學區了。

小港有了機場，高雄有了大鋼廠、大造船廠，高雄港的貨櫃吞吐量，在世界級良港中，也是名列前茅。更高的七十二層大廈，亦已規劃興建。

我在高屏參訪的一篇報導文學中，曾經寫下如下的歌讚：

高雄，這個南台灣的大都會，來不及有她老舊的過去，殘破的過去，停滯的過去，就快速地邁入現代；

今天，她更以亮麗的姿態，豪邁的步伐，英姿煥發地，朝向更和諧，進取的國際大都會進軍。

高雄市的現在，顯得多彩多姿；

高雄市的現在，工商繁榮，經濟成長快速；

高雄市的現在，都市建設，正在快馬加鞭；

高雄市的現在，過港隧道通車，旗津不再是孤島，必將燦爛輝煌；

高雄市的現在，人口在逐漸增加。一切都在厚實中，蛻變；看得見與看不見的工程，亦在晝夜不息的進行。

市民的勤奮，同心協力，堅守崗位；人人投入其內，個個奮鬥其中，必然的，高雄市的明天，閃閃發光。

高雄市的遠景，光明耀眼。

高雄一是明日之星。

- 
- ①設計高雅的現代華廈
  - ②國宅也大幅提升國人住的品質
  - ③室雅何需大
- 



觀

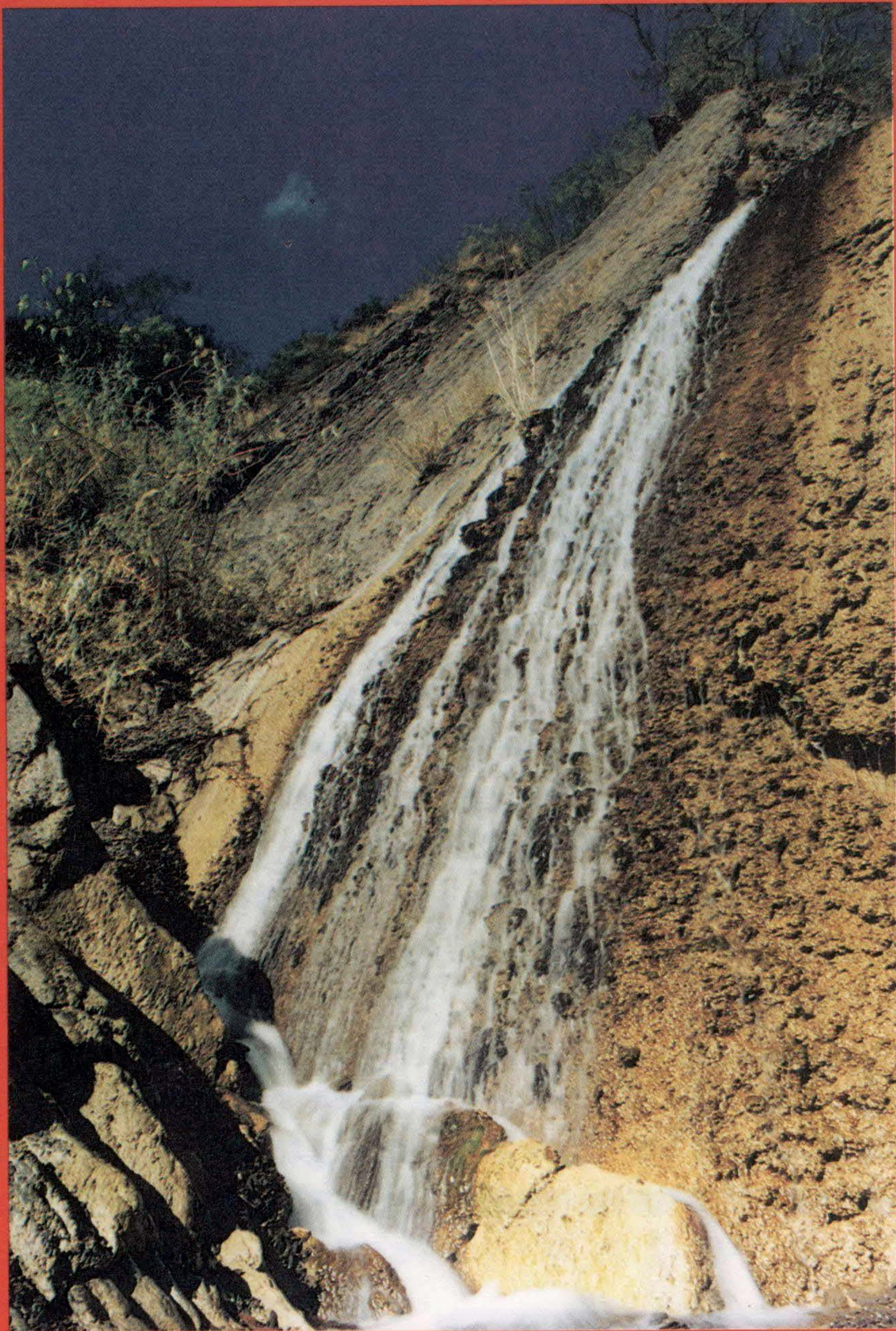


# 心視攝影展

有感



圖：心視攝影俱  
樂部提供  
文：謝義勇



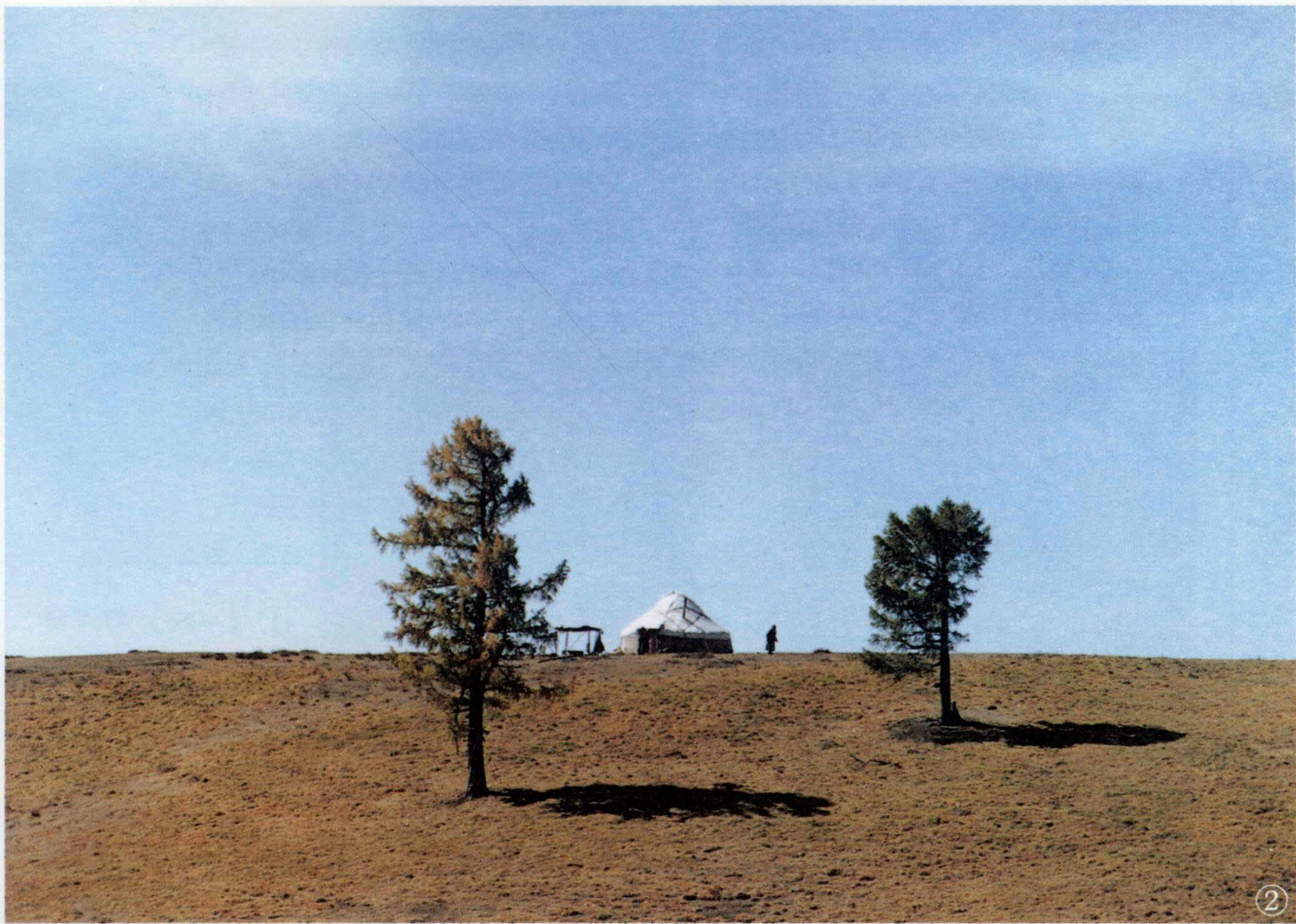
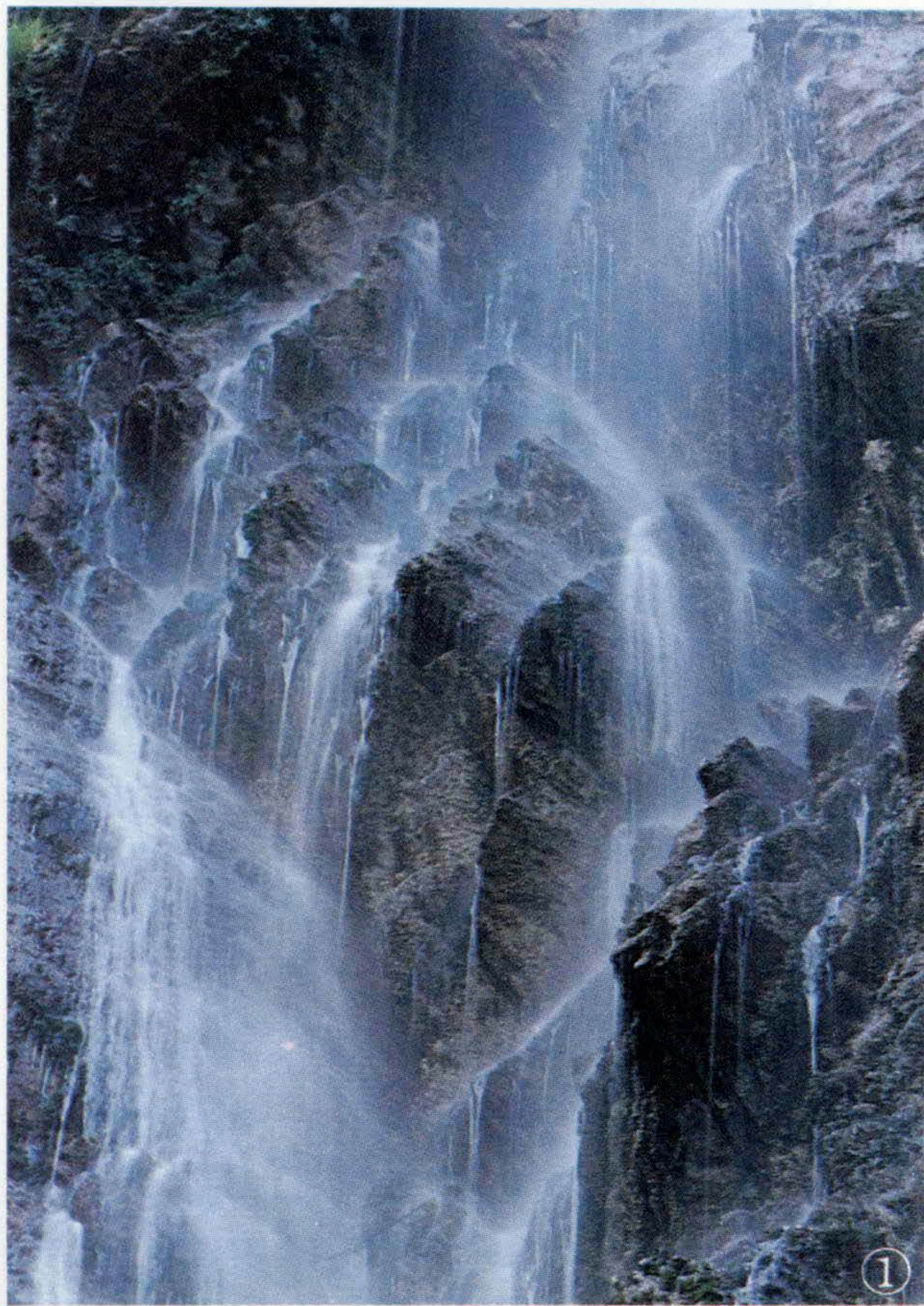
1990—1 施養仁

① 柔情千絲 / 董自龍

② 尋尋覓覓 / 呂昭雄

十九世紀初期，英國畫家希爾 (David Octavius Hill, 1802-1870) 因攝影作品傑出而被肯定其在藝術上的成就。證明了攝影也能像繪畫作品一樣的成為獨立藝術，它絕非侷限於「保存紀錄」而已。

高雄市愛好攝影藝術的朋友很多，但「心視攝影俱樂部」的十名成員，可以說是相當投入的一群。他們以自由意識的理念，闡揚博愛的世界，更希望以豁達的情操，譜出精妙的樂章。三年前承蒙首肯，應邀在社教館舉辦聯展，在高雄市引起相當的震撼，今年，三月十六日的展出再度顯現了他們在攝影藝術上的日新月異。



虞培耕先生是高雄攝影界的前輩級人物，民國五十六年首創「壽山攝影俱樂部」，培養不少攝影好手，此次展出以烟雲山嵐為主，頗有郎靜老「集錦」的風味，所不同的是虞老不假暗房技巧而捕捉大自然的美景，把中國畫的意境，融入攝影作品中。同時，他強調偉大的天地，並沒有給我們壓力，他可以接受任何人的擁抱。

董伍龍先生乃壽山攝影俱樂部現任會長，多年來的攝影活動，讓他永遠有煥發的容光，此次展出的風景作品，一如其人，永遠微笑迎人。題名「柔情千絲」的瀑布，在雄壯中仍呈現些許「都麗之美」，在他的心目中，真是「遠山無不含笑」。

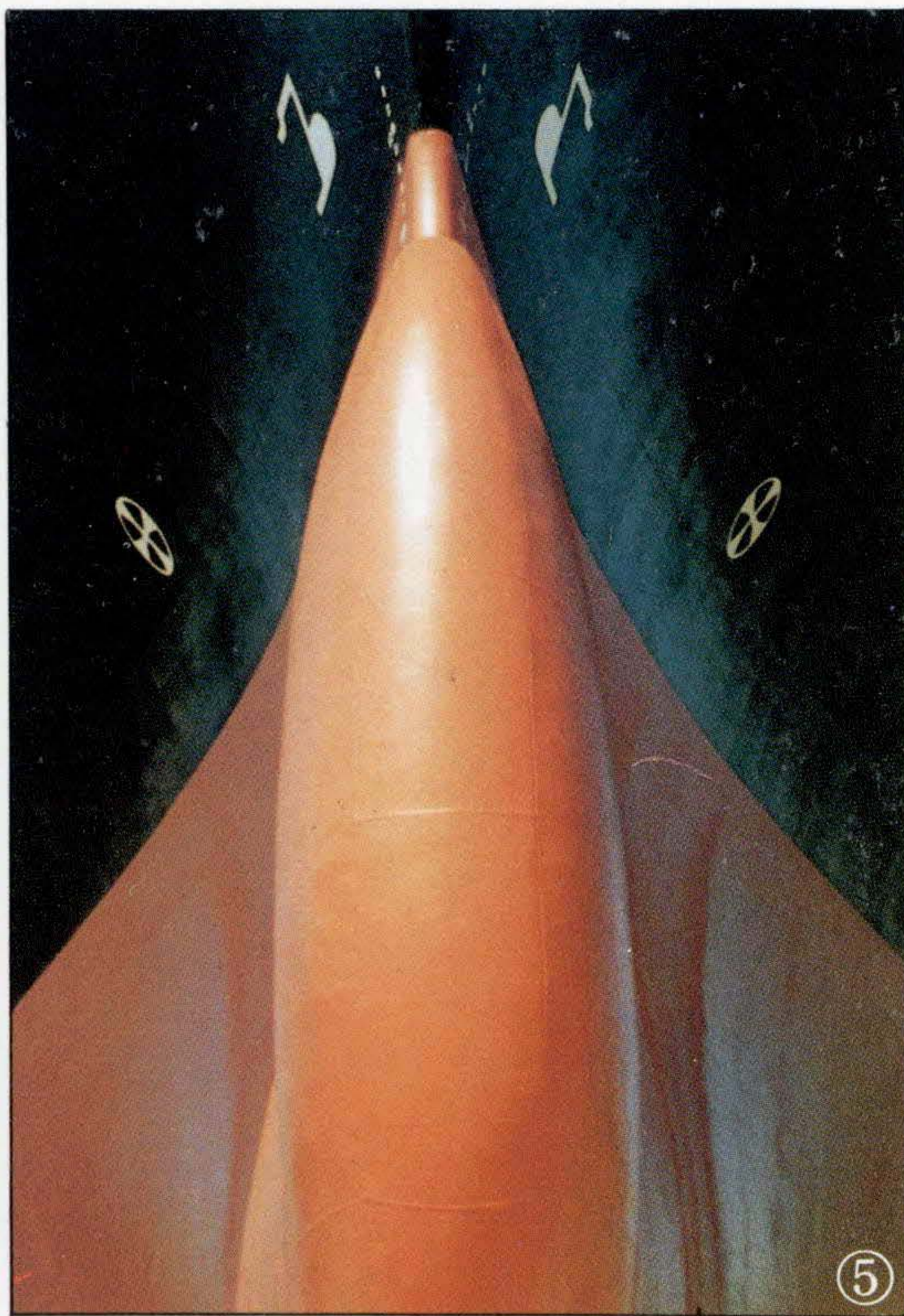
董青藍先生浸淫於攝影藝術逾二十年，早年的新聞攝影工作，讓他更能掌握瞬間的美感。同時，他有系統的整理下，他的寶庫中，幾乎是一部高雄都市近代史。此次展出作品中，部份是空照所得，呈現中國繪畫「多焦點」的特質，簡單的構圖中，富有極深的禪意。



柯裕源先生以「憶中秋」為主題，展出十一張連作。感情極為豐富的柯先生用他的作品敘述多年前的往事，證明了攝影與繪畫一樣可以「憶往」。重複曝光，加上些許暗房技巧，使作品上產



- ① 憶中秋 / 柯裕源
- ② 「卻顧所來徑  
蒼蒼橫翠微」
- ③ 精 靈 / 溫鴻秋
- ④ 十字架 / 鍾文勇
- ⑤ 柔情似水 / 陳大和



生多種色彩的變化，世界上有如柯先生一般的多情種子，難怪有倦鳥不歸巢。

占昭雄先生新任高雄市攝影學會會長，他敏銳的洞察力，不愧是一位稱職的「捕光人」，此次展出主題為「尋尋覓覓」，是大陸探親時在新疆所攝，他所尋覓的是大陸的風光？故人親情？還是……？他是留給讀者寬闊的思考空間。

陳大和原服務於中國造船廠，此次展出大異以往的空照作品，而以「柔情似水」為主題，展出系列作品，把冰冷的造船鐵版，賦予溫暖的感情，若不用心，真不能看出他的作品含意。

鍾文勇連摘兩屆台灣省美展攝影首獎，圈內人視他為奇葩。此次展出作品均以「十字」構成主要畫面，暢述人生的每一過程，也強調每個人的社會責任，在當今混濁的社會中，他大有澄清天下之志。鍾文勇的作品有極強的說明性。

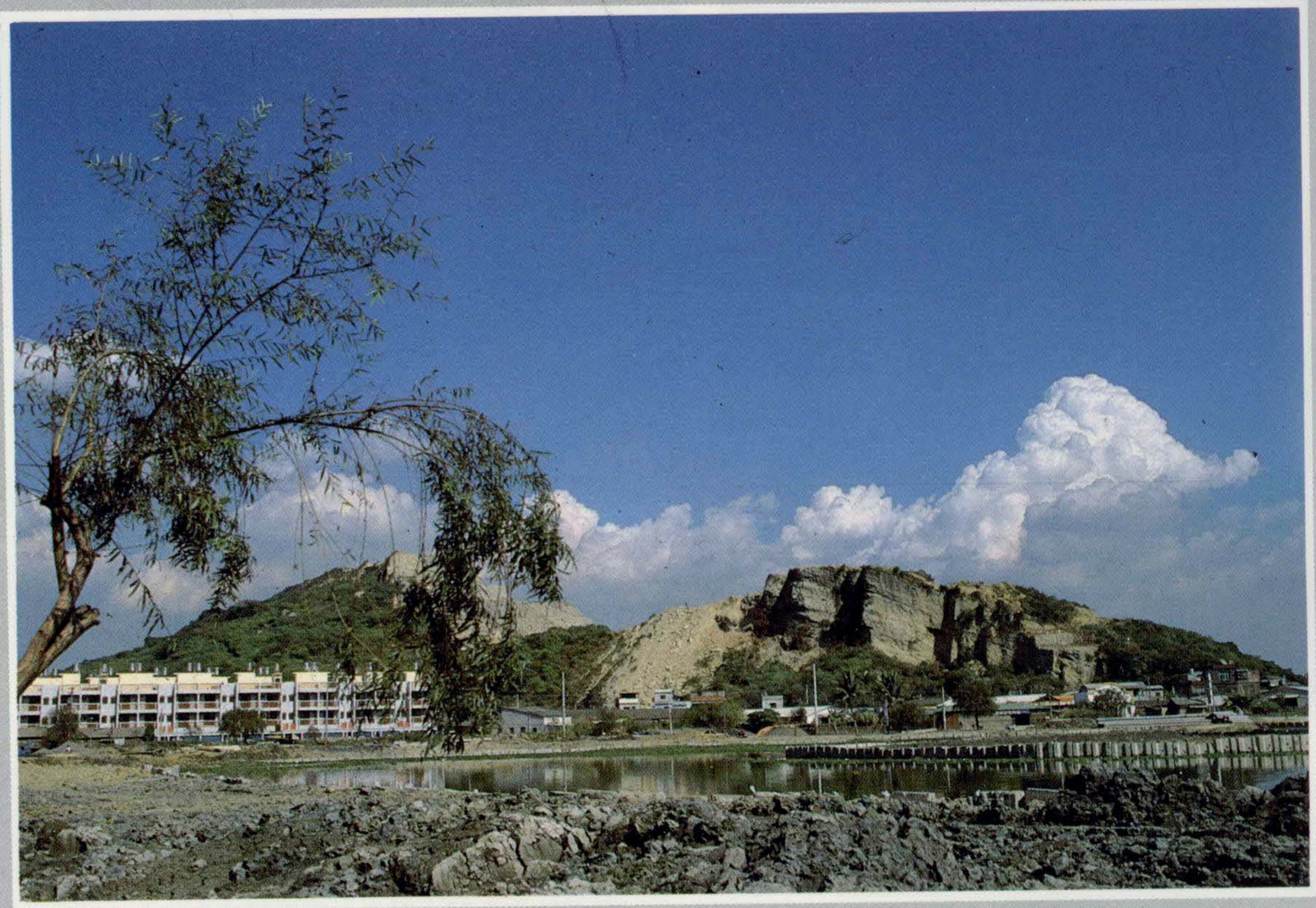
施養仁先生展出「一九九〇系列」，壯觀的瀑布，呈現美學上的「崇高之美」，神遊其中，足以引發出偉大剛強的人生觀。

溫鴻秋先生關心社會，所以展出作品大多與環境保護有關，他以禪宗思想出發，呼籲眾人應以自然為師；勿破壞自然，進而頓悟保護自然的重要，這正是心視攝影俱樂部所強調的精神——「視事」而不「視物」。

中國造景藝術強調「詩人情懷，畫家筆意」；攝影藝術何嘗沒有「詩情畫意」，「心視」的成員具備了高水準的技術，又隨時吸收新的觀念。對於展出會場的佈置又能一絲不苟，足為藝界典範。

032132790030

統一編號



「屏山猿啼」而今景物已非